Pioneer Dj

# **XDJ-1000K2**

# http://pioneerdj.com/support/ http://rekordbox.com/

Per la sezione FAQ e altre informazioni di supporto per questo prodotto, visitare il sito indicato sopra.

http://kuvo.com/

# Istruzioni per l'uso

# Indice

#### Come leggere questo manuale

 Vi ringraziamo per avere acquistato questo prodotto Pioneer DJ.
 Accertarsi di leggere sia questo manuale che le istruzioni per l'uso (Guida di avvio veloce). I due documenti includono informazioni importanti che devono venire comprese prima di usare questo prodotto.

Dopo aver letto queste istruzioni, riporle in un luogo sicuro per poterle consultare di nuovo al momento del bisogno.

 In questo documento, il nome delle schermate, dei menu e dei tasti a sfioramento visualizzati dal prodotto, oltre ai nomi dei pulsanti e terminali e così via, sono fra parentesi [].
 Esempi:

— Toccare [**SLIP**].

- Premere il pulsante [CUE].
- Viene visualizzata la schermata [**UTILITY**].
- Dal menu [Start] di Windows, fare clic su [Tutti i programmi] > [Pioneer] > [rekordbox x.x.x] > [rekordbox x.x.x].
- Collegare il cavo LAN al terminale [LINK] in modo appropriato.

#### O Prima di cominciare

### 🕑 Prima di iniziare

Sorgenti supportate	. 6
Supporti utilizzabili	. 6
Formati audio supportati	. 6
Preparazione del software	. 7

#### Collegamenti

Descrizione dei terminali	8
Stile di base	9
Uso di un DJ controller	
Uso del software DJ	

#### Nome delle varie parti e funzioni

Pannello di controllo	13
Pannello posteriore	15
Normale schermata di riproduzione (display)	16
Normale schermata di riproduzione (tasti a sfioramento)	18
Schermata Prestazioni	19
Sezione display della manopola	19

#### 🕒 Uso di base

Accensione	
Spegnimento	
Collegamento e scollegamento di dispositivi USB	
Riproduzione	
Funzionamento della manopola	
Regolazione della velocità di riproduzione ed arresto	23

#### 🛈 Uso avanzato

Impostazione di punti Cue	
Impostazione di loop	
Impostazione di punti Hot Cue	
Memorizzazione di punti cue point o loop point	
Cancellazione dalla memoria di cue o loop point	
Impostazione di cue point per l'auto cueing	
Uso di beat jump	
Uso di loop move	
Uso della modalità slip	
Riproduzione dalla posizione sulla forma d'onda toccata	
Uso della funzione beat sync	
Regolazione della beatgrid	
Utilizzo del XDJ-1000MK2 in combinazione con altre	
apparecchiature	
Esplorazione dei brani	
Altre operazioni di browsing	
Controllo della storia di riproduzione (HISTORY)	

 Modifica di tag list
 32

 Visualizzazione di dettagli del brano al momento caricato
 34

 Cambiamento delle valutazioni dei brani
 34

 Visualizzazione dei dettagli di brani caricati su altri lettori DJ
 34

#### O Modifica delle impostazioni

Memorizzazione di impostazioni in dispositivi USB	35
Richiamo di impostazioni memorizzate su dispositivo USB	35
Cambio del colore impostato sul dispositivo USB.	35
Visualizzazione della schermata [UTILITY]	36
Modifica delle impostazioni	36
Duplicazione delle impostazioni su lettori DJ collegati via	
PRO DJ LINK	37

#### Uso del software DJ

Uso del software DJ
---------------------

#### Dinformazioni aggiuntive

Diagnostica	. 40
II display a cristalli liquidi	. 41
Messaggi di errore	. 41
Pulizia del display a sfioramento	. 41
Elenco di icone visualizzate nella sezione display dell'unità	
principale	. 41
Gli iPod/iPhone/iPad	. 42
A proposito del marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati	. 42
Avvertenza sulle licenze del software	. 42

2)

# Prima di cominciare

# Prima di cominciare

# Caratteristiche

Questa unità è un lettore DJ dotato della tecnologia serie CDJ di Pioneer DJ, lo standard mondiale dell'audio per club. Si possono eseguire facilmente vere e proprie performance DJ usando brani non solo da dispositivi USB e computer, ma anche da dispositivi mobili (smartphone, ecc.). Non solo è dotato di una vasta gamma di caratteristiche per performance DJ, incluso PRO DJ LINK e le funzioni di quantizzazione e beat sync, ma offre anche audio di alta qualità, un design di grande affidabilità ed un layout del pannello che fornisce grande facilità d'uso, supportando ogni tipo di performance DJ.

# MULTI MEDIA, MULTI FORMATO

È possibile riprodurre file musicali memorizzati su dispositivi USB (dispositivi di memoria flash o dischi rigidi), dispositivi mobili e computer. I formati di file musicali supportati sono MP3, AAC, WAV, AIFF, FLAC e Apple Lossless.

Il software di gestione musicale rekordbox può essere usato per preparare accuratamente a casa playlist, cue, loop, beatgrid, ecc. necessari per le performance DJ. In questo modo, il DJ si può facilmente concentrare sulla sua performance quando si trova in discoteca o in un club. Ciò facilita la creazione di un ciclo lavoro che integra armonicamente tutte le fasi, dall'acquisizione dei file audio alla performance DJ vera e propria.

# rekordbox (Mac/Windows)

rekordbox è un software composito che consente la gestione delle tracce e le prestazioni DJ.

I file musicali su computer possono essere gestiti (analisi, impostazione, creazione, memorizzazione cronologica) con il software di gestione musicale rekordbox (Mac/Windows), scaricabile gratuitamente. Si possono ottenere eccellenti performance DJ utilizzando i file musicali gestiti da rekordbox (Mac/Windows) insieme a questa unità.

 In queste istruzioni per l'uso, la versione di rekordbox per Mac/ Windows viene indicata come "rekordbox (Mac/Windows)". "rekordbox" viene utilizzato per indicare la versione di rekordbox (Mac/ Windows) e rekordbox (iOS/Android) contemporaneamente, ed anche per riferirsi direttamente alle funzioni di rekordbox.

### rekordbox (iOS/Android)

rekordbox (iOS/Android), un applicativo per smartphone scaricabile gratuitamente, è utilizzabile per la gestione (analisi, impostazione, creazione, salvataggio della storia) di file musicali su dispositivi mobili. Usando file audio gestiti con rekordbox (iOS/Android) insieme a questa unità si possono fare eccezionali performance DJ.

 In queste istruzioni per l'uso, la versione di rekordbox per dispositivi portatili viene indicata come "rekordbox (iOS/Android)".

### **PRO DJ LINK**

Le funzioni includono "USB Export", che usando dispositivi USB (memorie flash e dischi fissi) e "rekordbox LINK Export" permette di usare il computer su cui è installato rekordbox.

#### USB Export

Questa funzione può essere utilizzata per il trasferimento di file musicali rekordbox e dei dati di gestione usando dispositivi USB. Ciò elimina la necessità di portare con sè il computer in discoteca o al nightclub.

#### In casa o in studio



- Aggiungere file musicali a collezioni ed analizzarli.
- Fare i preparativi con rekordbox.



Trasferire i dati rekordbox su di un dispositivo USB.



#### In un disco o in un club



Collegare il dispositivo USB ad un lettore DJ.



- Usare i dati rekordbox per l'esibizione.
- Condividere i dati di rekordbox con la funzione PRO DJ LINK.



La storia di riproduzione viene memorizzata dal dispositivo USB.



Controllare e gestire la storia di riproduzione con rekordbox.

#### \* rekordbox LINK Export

Se un dispositivo mobile o computer viene collegato via USB o LAN wireless, è possibile scambiare direttamente file audio di rekordbox. In questo modo non è necessario esportare i dati in un dispositivo USB.

#### In casa o in studio



- Aggiungere file musicali a collezioni ed analizzarli.
- Fare i preparativi con rekordbox.





Collegare il computer e il lettore DJ.



- Usare i dati rekordbox per l'esibizione.
- Condividere i dati di rekordbox con la funzione PRO DJ LINK.



#### **DISPLAY A SFIORAMENTO**

Questa unità possiede uno schermo a LCD di grandi dimensioni, ad alta risoluzione e a colori che rende facile la lettura delle informazioni necessarie al DJ. Questa unità non solo visualizza opportunamente le informazioni necessarie per le performance DJ, ma consente inoltre di ottenere performance DJ affidabili e aggressive tramite l'ampia gamma di funzioni, tra cui AUTO BEAT LOOP o HOT CUE e BEAT JUMP/LOOP MOVE.

#### \* BROWSE

Insieme, la visualizzazione della lista dei file audio e la pratica manopola selettrice consentono la scelta senza stress dei brani. Inoltre, il display delle grafiche del brano consente di trovare facilmente quanto cercato.

#### **\* KEYWORD SEARCH**

Sul pannello tattile è visualizzata una tastiera per inserire le parole chiave e cercarle. In questo modo, è possibile cercare in modo più rapido i file musicali.

#### \* TRACK FILTER

È possibile cercare i brani in base alle informazioni delle tag utilizzando rekordbox oppure mediante informazioni come BPM e KEY. È possibile trovare rapidamente i brani che corrispondono alla condizione specificate.

#### **\* WAVE/WAVE ZOOM**

La forma d'onda complessiva ("WAVE") può essere visualizzata per consentire la comprensione visiva generale del brano. Le bande di frequenza sono poi codificate con colori ed una forma d'onda ingrandibile ed ingrandita ("WAVE ZOOM") è visualizzabile in modo da poter vedere istantaneamente lo sviluppo di un brano.

#### \* NEEDLE SEARCH

Basta toccare la forma d'onda complessiva (WAVE) con le dita per riprodurre immediatamente il brano accanto a quello toccato. È possibile eseguire la ricerca rapida del punto tramite funzionamento istintivo.

#### **\* BEAT JUMP/LOOP MOVE**

È possibile spostare immediatamente la posizione di riproduzione con il conteggio delle battute specificato. È possibile improvvisare una vasta gamma di battute senza cambiare il ritmo della musica.

#### **\* HOT CUE**

Questa unità dispone di hot cue che può essere immediatamente riprodotto dai cue point previamente impostati.

#### \* AUTO BEAT LOOP

Gli auto beat loop sono preparati per impostare loop in modo automatico in base al ritmo della musica.

# SINCRONIZZAZIONE DELLE BATTUTE

Sulla base delle informazioni di GRID di brani analizzati con rekordbox, il tempo (BPM) e la posizione delle battute dei brani riprodotti da questa unità possono essere sincronizzati automaticamente con altri lettori DJ collegati via PRO DJ LINK. La funzione beat sync aiuta a missare brani e creare performance con missaggi ed effetti, espandendo di molto la gamma delle performance DJ.

4) It

### QUANTIZE

Questa unità possiede una funzione di quantizzazione che corregge automaticamente il tempo durante l'uso di funzioni come il looping, il reversing o slip looping, anche se si eseguono le operazioni fuori tempo, purché il brano sia stato analizzato con rekordbox. Questo consente performance accurate che non disturbano il ritmo del brano al momento riprodotto.

# SCHEDA AUDIO

Questa unità è dotata un'interfaccia dedicata per il controllo del software DJ e di un'interfaccia MIDI. Dispone anche una scheda audio integrata che permette di collegarsi facilmente ad altri dispositivi.

-----

### κυνο

KUVO è un servizio che consente a tutti di godere della cultura del club, dentro e fuori dei club, unendo clubber, DJ e club con il concetto di "creare uno spazio di ultima generazione per ascoltare dance music". Vedere qui per i dettagli sul servizio. http://kuvo.com/ 

# Prima di iniziare

### Sorgenti supportate

Questa unità supporta le sorgenti di segnale elencate di seguito.

- Dispositivi USB
- Computer

# Supporti utilizzabili

Questa unità può riprodurre file musicali registrati su dispositivi di memoria di massa USB (dischi fissi esterni, memorie flash portatili, ecc.).

Livelli cartelle	Mass. 8 livelli (i file in cartelle oltre il 8º livello non possono essere riprodotti)			
Mass. numero di	Unlimited (non è possibile visualizzare le cartelle oltre la			
cartelle	cartella 10 000 all'interno di una singola cartella)			
Mass. numero	Unlimited (non è possibile visualizzare le cartelle oltre la			
di file	cartella 10 000 all'interno di una singola cartella)			
File system supportati	FAT16, FAT32 e HFS+ (NTFS non è supportato.)			

 I brani gestiti con rekordbox possono venire riprodotti collegando il dispositivo mobile che contiene rekordbox (iOS/Android) via USB. Per quanto riguarda i dispositivi compatibili, vedere il sito di supporto di Pioneer DJ (http://pioneerdj. com/support/). Per quanto riguarda rekordbox (iOS/Android), vedere il sito di supporto online di rekordbox (http://www.rekordbox.com).

- Quando vi sono molte cartelle o file, il caricamento potrebbe richiedere un certo tempo.
- · Le cartelle ed i file che superano i limiti dati non possono venire visualizzati.

#### Dispositivi USB non utilizzabili

- I dispositivi ottici a disco come le unità DVD/CD esterne ecc. non sono supportati.
- Gli hub USB non possono essere utilizzati.
- Gli iPod non possono essere usati. (I dati audio di iPad, iPod touch o iPhone possono essere riprodotti con questa unità solo se aggiunti alla libreria rekordbox (iOS/Android).)

### Precauzioni per l'uso di dispositivi USB

- Alcuni dispositivi USB potrebbero non funzionare correttamente. Tenere presente che Pioneer DJ non accetta alcuna responsabilità per perdite di dati memorizzati dall'utente su dispositivi USB oppure problemi diretti o indiretti derivanti dal collegamento di dispositivi USB a questa unità.
- Quando nell'alloggio del dispositivo USB di questa unità è rilevato un consumo superiore al massimoconsentito, l'indicatore USB lampeggia. La comunicazione potrebbe interrompersi arrestando l'alimentazione del dispositivo USB. Per riprendere le condizioni normali, scollegare il dispositivo USB da questa unità. Evitare di riutilizzare il dispositivo USB per il quale è stato rilevato il consumo in eccesso. Se non è possibile tornare alla condizione normale (impossibile comunicare) utilizzando la procedura di cui sopra, spegnere e riaccendere questa unità.
- Se un dispositivo USB ha più partizioni, solo la prima è utilizzabile. (Se informazioni sulla libreria di rekordbox sono presenti, la partizione che contiene la libreria rekordbox ha la priorità.)
- Dispositivi USB forniti di lettori di schede flash potrebbero non funzionare.
- Con certe dispositivi USB può non essere possibile ottenere le prestazioni desiderate.

# Formati audio supportati

Questa unità supporta i file musicali dei formati che seguono. Alcuni file non possono essere riprodotti con questa unità anche se sono in formati supportati.

Тіро	Estensione del file	Formati compatibili	Profondità in bit	Bit rate	Frequenza di campionamento	Metodo di codifica
MD2	.mp3	MPEG-1 AUDIO LAYER-3	16 bit	Da 32 kbps a 320 kbps	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz	CBR, VBR
IVIP3		MPEG-2 AUDIO LAYER-3	16 bit	Da 8 kbps a 160 kbps	16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz	CBR, VBR
		MPEG-4 AAC LC	16 bit	Da 16 kbps a 320 kbps	16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz	CBR, VBR
AAC	.m4a, .aac e .mp4	MPEG-2 AAC LC	16 bit	Da 16 kbps a 320 kbps	16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz	CBR, VBR
WAV	.wav	WAV	16 bit, 24 bit	_	44,1 kHz, 48 kHz	PCM non compresso
AIFF	.aif, .aiff	AIFF	16 bit, 24 bit	_	44,1 kHz, 48 kHz	PCM non compresso
Apple Lossless	.m4a	ALAC	16 bit, 24 bit	_	44,1 kHz, 48 kHz	Compressione Lossless
FLAC	.flac, .fla	FLAC	16 bit, 24 bit	—	44,1 kHz, 48 kHz	Compressione Lossless

#### File MP3

I file MP3 possono essere a bit rate costante (CBR) o variabile (VBR). Entrambi i tipi di file possono essere riprodotti con questa unità, ma le funzioni di ricerca e di ricerca rapida saranno più lente con i file VBR. Se la priorità è la funzionalità, si raccomanda la registrazione di file MP3 in CBR.

### File AAC

- AAC è l'abbreviazione di "Advanced Audio Coding", un formato di base della tecnologia di compressione audio utilizzata per MPEG-2 e MPEG-4.
- Il formato e l'estensione di dati AAC dipende dall'applicativo utilizzato per creare i dati.
- Con questa unità, oltre ai file AAC codificati con iTunes<sup>®</sup> e con estensione ".m4a", si possono anche riprodurre file con estensione ".aac" e ".mp4". Tuttavia, i file AAC protetti da diritti d'autore, ad esempio

6 ) It

acquistati presso iTunes Store, non sono riproducibili. Inoltre, a seconda della versione di iTunes con cui si è codificato il file, esso potrebbe non essere riproducibile.

# l tag ID3

l tipi di tag delle informazioni registrabili da un file musicali solo quelli ID3 (v1, v1.1, v2.2.0, v2.3.0, e v2.4.0) e i meta tag.

. . . . . . . . . . . . . . . . . . .

### Immagini legate a file audio

Il solo formato permissibile per immagini associate a file audio è JPEG (estensione: ".jpg" o ".jpeg").

• File più grandi di 800 x 800 punti non possono essere visualizzati.

### Visualizzazione di caratteri

Per visualizzare nomi di brani, ecc. con caratteri scritti con codici diversi da Unicode, cambiare l'impostazione [LANGUAGE].

Cambio della lingua (p.37)

### Preparazione del software

l software di gestione della musica rekordbox e del driver non sono inclusi.

Per utilizzare rekordbox e il software del driver, accedere al sito rekordbox e al sito di assistenza Pioneer DJ e scaricare il software.

 L'utente deve eseguire da sé l'impostazione del computer, dei dispositivi di rete e di altri elementi dell'ambiente di uso di Internet richiesti dal collegamento alla rete.

### Informazioni su rekordbox

#### \* Acquisizione di rekordbox (Mac/Windows)

# 1 Aprire il browser sul computer e accedere al sito rekordbox.

http://www.rekordbox.com

# 2 Fare clic su [Download] nel sito rekordbox e scaricare rekordbox dalla pagina di download.

 Per domande riguardanti rekordbox (Mac/Windows), consultare il sito di supporto tecnico indicato qui sopra.

#### \* Informazioni su rekordbox (iOS/Android)

I brani gestiti con rekordbox possono venire riprodotti collegando il dispositivo mobile che contiene rekordbox (iOS/Android) via USB. Per quanto riguarda i dispositivi compatibili, vedere il sito di supporto di Pioneer DJ (http://pioneerdj.com/support/).

 Per dettagli sull'installazione di rekordbox (iOS/Android), vedere il sito Web di Pioneer DJ (http://www.rekordbox.com).

### Precauzioni sui copyright

rekordbox limita la riproduzione e la copia di contenuti musicali protetti da copyright.

- Quando nei contenuti musicali sono integrati dati codificati, ecc., per la protezione del copyright, il normale funzionamento del programma potrebbe non essere possibile.
- Quando rekordbox rileva che vi sono dati codificati, ecc., per la protezione del copyright integrati nei contenuti musicali, l'elaborazione (riproduzione, lettura, ecc.) potrebbe interrompersi.

Le registrazioni eseguite sono per il godimento personale e secondo le leggi sul copyright non possono essere utilizzate senza il consenso di chi detiene il copyright.

- La musica registrata da CD, ecc., è protetta da leggi sul copyright di paesi individuali e da trattati internazionali. La piena responsabilità per un utilizzo legale ricade sula persona che ha registrato la musica.
- Quando si tratta con musica scaricata da Internet, ecc., la piena responsabilità che essa venga utilizzata secondo le modalità del contratto col sito di scaricamento ricade sulla persona che ha scaricato tale musica.

# Uso del sito di supporto online

Prima di fare domande sulle procedure di uso di rekordbox o su problemi tecnici, leggere le istruzioni per l'uso ed il manuale in linea di rekordbox (Mac/Windows) e controllare la sezione FAQ del sito Web di supporto online di rekordbox.

#### <rekordbox sito di supporto online>

http://www.rekordbox.com

### Informazioni sul driver

#### Driver audio (Windows)

- Questo software è un esclusivo driver ASIO per la produzione di segnali audio da parte del computer.
- Non è necessario installare un driver se si usa Mac OS X.

#### Driver di connessione USB (LINK Export) per rekordbox (Mac/Windows)

 Questo software è un driver dedicato per collegare questa unità e rekordbox (Mac/Windows) via USB (LINK Export).

#### \* Come ottenere il software del driver

1 Lanciare il web browser del proprio computer e raggiungere il sito di supporto di Pioneer DJ che segue. http://pioneerdj.com/support/

# 2 Fare clic su [Software Download] in [XDJ-1000MK2] del sito di supporto di Pioneer DJ.

# 3 Fare clic sull'icona del software del driver per scaricarlo dalla pagina di download.

 Per informazioni sull'installazione del software del driver, consultare il sito di assistenza Pioneer DJ.

# Collegamenti

- Prima di fare o modificare collegamenti, non mancare di spegnere l'apparecchio e di scollegare il cavo di alimentazione. •
- Consultare le istruzioni per l'uso del componente da collegare. •
- Collegare il cavo di alimentazione dopo che tutti i collegamenti fra dispositivi sono stati fatti.
- Se si usa un cavo LAN per i collegamenti, non mancare di fare uso del cavo LAN accluso al prodotto o un cavo STP (shielded twisted pair). •
  - Non scollegare il cavo LAN quando file musicali e/o informazioni vengono condivisi usando PRO DJ LINK.

# Descrizione dei terminali



#### 1 AC IN

Da collegare ad una presa di corrente. Collegare il cavo di alimentazione dopo che tutti i collegamenti fra dispositivi sono stati fatti. Usare solo il cavo di alimentazione accluso.

#### 2 Terminali AUDIO OUT L/R

Collegare qui i cavi audio (acclusi).

#### **3** Terminale DIGITAL OUT

Collegare qui un cavo audio digitale.

#### 4 Terminale LINK

Collegare qui il cavo LAN (accluso).

#### 5 Porta USB

Collegare ad un computer.

# Stile di base

- La riproduzione con questa unità viene fatta principalmente con brani preparati con rekordbox installato su di un computer.
- Per le operazioni di rekordbox, vedere il manuale dell'utente di rekordbox (Mac/Windows). È possibile visualizzare il manuale d'uso di rekordbox (Mac/Windows) nel menu [Aiuto] di rekordbox (Mac/Windows).
- Se vengono utilizzati cavi LAN (CAT5e) per collegare dispositivi DJ compatibili con PRO DJ LINK (mixer DJ, lettore DJ, ecc.), è possibile utilizzare la funzione PRO DJ LINK. Possono venire collegati fino a quattro lettori DJ.
- A seconda dei modelli da combinare, potrebbe essere necessario un hub con selettore (disponibile in commercio), ad esempio per il collegamento ad un mixer che possiede una sola porta LAN. Usare un hub con selettore da 100 Mbps o più. A seconda dell'hub con selettore, il corretto funzionamento potrebbe non essere possibile.
- Se ci si collega a un mixer che possiede un numero sufficiente di porte LAN per tutti i lettori DJ e computer da combinare, collegarli direttamente alle porte LAN del retro del mixer, senza usare un hub con selettore.
- Per utilizzare al meglio le funzioni di gestione dei file musicali di rekordbox, impostare sullo stesso numero il canale del cavo audio o audio digitale connesso al mixer e il numero del lettore.
  - Se il numero del lettore è differente, cambiare l'impostazione [PLAYER No.] sullo schermo [UTILITY].

### **PRO DJ LINK (USB Export)**

l file audio ed i dati di rekordbox possono venire trasferiti a questa unità con un dispositivo di memoria (memoria flash, disco fisso, ecc.) eliminando la necessità di portare il computer nella cabina DJ. È possibile fissare in anticipo le playlist, i cue, i loop e gli hot cues con rekordbox ed usarli per la riproduzione.



### **PRO DJ LINK (LINK Export)**

Se un computer su cui è installato rekordbox viene portato nella postazione del DJ e viene collegato a questa unità mediante un cavo LAN (CAT5e), un cavo USB o router LAN wireless (Wi-Fi), si possono scegliere e riprodurre i brani in rekordbox. In questo modo, è possibile utilizzare durante la performance informazioni come playlist, cue, loop e hot cue impostate in anticipo con rekordbox.

I brani in rekordbox possono venire scelti e riprodotti se ci si collega via cavo USB o un router Wi-Fi ad un dispositivo mobile che contiene rekordbox (iOS/Android). Le performance possono venire fatte usando informazioni come i playlist, i cue, i loop e gli hot cue preimpostati con rekordbox.

- Con i collegamenti LAN o USB (LINK Export) cablati si possono collegare fino a due computer che contengono rekordbox (Mac/Windows).
- · Con collegamenti LAN wireless (Wi-Fi), si possono collegare al massimo quattro computer o dispositivi mobili su cui è installato rekordbox.

#### \* Uso di un collegamento cablato

- Usare il cavo per collegare questa unità a un iPod, iPhone o iPad.
- A seconda dei modelli da combinare, potrebbe essere necessario un hub con selettore (disponibile in commercio), ad esempio per il collegamento ad un mixer che possiede una sola porta LAN.

Se ci si collega a un mixer che possiede un numero sufficiente di porte LAN per tutti i lettori DJ e computer da combinare, collegarli direttamente alle porte LAN del retro del mixer, senza usare un hub con selettore.

• Per la connessione USB (LINK Export) con un computer su cui è installato rekordbox (Mac/Windows), il driver di questa unità deve essere installato in anticipo. Per dettagli, vedere *Informazioni sul driver* a pagina 7.



#### \* Uso di un router e di un access point wireless

• Utilizzare un router wireless (disponibile in commercio) e un punto di accesso (disponibile in commercio) conforme agli standard IEEE802.11n o IEEE802.11ac. e che disponga di una velocità adeguata. La connessione PRO DJ LINK potrebbe non funzionare correttamente a seconda delle condizioni del segnale nell'ambiente d'uso, del router o de punto di accesso.



#### iPod/iPhone/iPad collegabili a questo prodotto

Questo prodotto supporta iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 5s, iPhone 4s, iPad Pro (da 9,7 pollici), iPad Pro (da 12,9 pollici), iPad mini4, iPad Air2, iPad mini3, iPad Air, iPad mini2, iPad mini, iPad (3a e 4a generazione), iPad2 e iPod touch (5a e 6a generazione).

Per quanto riguarda i dispositivi compatibili più recenti, vedere il sito Web di Pioneer DJ (http://pioneerdj.com/support/).

#### Collegamento con un mixer dotato di una sola porta LAN

Se ci si collega a un mixer che possiede una sola porta LAN usando uno hub con selettore, per sfruttare al massimo le funzioni di gestione dei file musicali di rekordbox, impostare il numero del canale del mixer a cui è collegato il cavo audio o audio digitale e il numero del lettore visualizzato in basso a sinistra sul display dell'unità principale sullo stesso numero.



Per cambiare il numero del lettore, fare quanto segue.

- ① Scollegare il dispositivo USB ed il cavo LAN.
- ② Toccare [MENU (UTILITY)] per più di 1 secondo per visualizzare la schermata [UTILITY].
- ③ Girare la manopola selettrice scegliendo [PLAYER No.] e premerla.
- ④ Girare la manopola selettrice per scegliere il numero del lettore, poi premerla per finalizzare la scelta.

۲	BROWSE - SEARCH	TAG LIST	INFO - LINK INFO	MENU - UTILITY	PERFORM 2	
rexordbox	UTILITY					
	PLAYER N	No.		▶ 1		
LINK	LINK STA	TUS		CONNECT	ED	
LINK	MIDI CHANNEL					
	DIGITAL OUT			24bit		
	AUTO ST	ANDBY		ON		
USB	LCD BRIGHTNESS			3		
	TOUCH DISPLAY CALIBRATION					
PLAYER	TRACK	REMAIN OU		TEMPO MT		
1		00:0	00.000	0.00%	SYNC MASTER	
		Not	Loaded			
SLIP						
					ВРМ	

(5) Toccare [MENU (UTILITY)] per completare l'impostazione.

• Quando un dispositivo di memorizzazione è collegato a questa unità, [PLAYER No.] viene visualizzato in grigio e non può essere modificato. In questo caso, cambiare il numero del lettore scollegando innanzitutto il dispositivo di memorizzazione, quindi disattivare la connessione scollegando ad esempio il cavo LAN.

# Uso di un DJ controller

Se si utilizza un cavo USB per collegare questa unità e un DJ controller, è possibile utilizzare quest'ultimo per controllare alcune funzioni delle performance di questa unità.

Ad esempio, se si utilizza DDJ-SP1, è possibile controllare le funzioni per hot cue e beat loop.

- Inoltre, è possibile utilizzare un singolo DJ controller per controllare fino a quattro lettori con PRO DJ LINK.
- Per informazioni sui DJ controller che si possono utilizzare e sulla tabella della compatibilità delle funzioni, visitare il sito di assistenza Pioneer DJ (http://pioneerdj.com/support/).
- È possibile controllare solo i lettori che supportano la connessione a un DJ controller.



### Uso del software DJ

Questa unità emette le informazioni sull'uso dei pulsanti e sulla manopola di regolazione del tempo, ecc. in formato MIDI o HID universale. Collegandosi via cavo USB a un computer che contiene software DJ MIDI o HID compatibile, il software DJ è controllabile con questa unità. L'audio del file musicale riprodotto sul computer può venire emesso da questa unità. Per dettagli, vedere *Informazioni sul driver* a pagina 7 e *Uso del software DJ* a pagina 38.



# Nome delle varie parti e funzioni

# Pannello di controllo



#### 1 Pulsante PLAY/PAUSE ►/II

Questo indicatore si illumina quando si riproducono dei brani e lampeggia nel modo di pausa. • Pausa (p.21)

#### 2 Pulsante CUE

Questo indicatore si illumina quando si imposta un punto cue (escluso durante la ricerca di brani) e lampeggia quando è possibile inserire un punto cue nuovo nel modo di pausa.

Impostazione di punti Cue (p.24)

#### 3 Pulsanti SEARCH ◄◄, ►►

Il brano viene fatto avanzare/fatto indietreggiare a pulsante premuto.
 Scansione in avanti ed inversa (p.21)

#### 4 Pulsanti TRACK SEARCH I◄◄, ►►I

Usare questi per ricercare l'inizio dei brani.

➔ Per trovare l'inizio dei brani (ricerca brano) (p.21)

#### 5 Pulsante DIRECTION REV

- Usare questo per attivare o disattivare la riproduzione inversa.
- Riproduzione in direzione inversa (p.22)

#### 6 Pulsante IN/4BEAT (IN ADJUST)

Usare questo per impostare e regolare in modo fine il punto loop in. *Impostazione di loop* (p.24)

#### 7 Pulsante OUT (OUT ADJUST)

Usare questo per impostare e regolare in modo fine il punto loop out. *Impostazione di loop* (p.24)

#### 8 Pulsante RELOOP/EXIT

Usare questo per tornare alla riproduzione loop (reloop) o cancellare la riproduzione loop (Loop Exit).

➡ Ritorno alla riproduzione Loop (Reloop) (p.25)

#### 9 Pulsante QUANTIZE

Premere questo pulsante per attivare la funzione di quantizzazione. Se la funzione di quantizzazione è attivata, i punti loop in, loop out, hot cue e cue vengono automaticamente stabiliti nella posizione della battuta più vicina.

Inoltre, le funzioni di hot cue, loop, reverse e slip sono utilizzabili senza disturbare il ritmo.

 Se la funzione di quantizzazione è attivata, [QUANTIZE] e la quantità di battute QUANTIZE appaiono nel display dell'unità principale. Normale schermata di riproduzione (display) (p.16)

La caratteristica di quantizzazione non funziona nelle situazioni seguenti (**[OUANTIZE**] viene visualizzato in grigio):

 Quando si riproduce della musica che non è stata analizzata con rekordbox

#### 10 Pulsante TIME MODE/AUTO CUE

Se premuto una volta, la modalità di visualizzazione del tempo dell'unità principale (visualizzazione del tempo rimanente o trascorso) cambia.

Quando viene premuto per più di 1 secondo, la funzione auto cue si attiva o disattiva.

➔ Impostazione di auto cue (p.24)

#### Pulsante USB STOP

Premere per almeno 2 secondi prima di scollegare il dispositivo USB.
 Scollegamento di dispositivi USB (p.20)

#### 12 Indicatore USB

Lampeggia quando questa unità sta comunicando col dispositivo USB.

Il colore dell'indicatore USB cambia al colore impostato nel dispositivo USB.

Cambio del colore impostato sul dispositivo USB. (p.35)

#### Slot del dispositivo USB

Collegare qui i dispositivi USB.

Collegamento e scollegamento di dispositivi USB (p.20)

#### Display a sfioramento

Normale schermata di riproduzione (display) (p.16)

#### 15 Pulsante BACK

Da premere una volta per tornare alla schermata precedente. Premere per oltre un secondo per passare al livello massimo.

Riproduzione di supporti collegati o inseriti in questa unità (p.20)

#### Indicatore STANDBY

Questo indicatore si illumina quando l'apparecchio si trova nel modo di attesa (standby).

➔ Impostazione del modo di attesa automatico (p.37)

#### Pulsante TAG TRACK/REMOVE

Usare questi per aggiungere e rimuovere brani dalla tag list. • Modifica di tag list (p.32)

#### 18 Manopola selettrice

Quando si selezionano dei brani o si impostano delle voci, il cursore si muove quando si ruota il selettore rotante. Premere il selettore rotante come invio.

#### 19 Pulsante SHORTCUT

Usare questo per avviare le schermate delle categorie [**TRACK**], [**PLAYLIST**] e [**SEARCH**] o per modificare le impostazioni di questa unità.

#### 20 Pulsante TRACK FILTER/EDIT

È possibile cercare i brani in base alle informazioni delle tag utilizzando rekordbox oppure mediante informazioni come BPM e KEY. *Altre operazioni di browsing* (p. 30)

#### 2 Comando VINYL SPEED ADJUST TOUCH/RELEASE

Regolazione della velocità di riproduzione ed arresto (p.23)

#### 22 Pulsante JOG MODE VINYL

Ad ogni pressione di questo comando il modo di funzionamento viene commutato tra VINYL e CDJ. Se viene scelta la modalità VINYL, l'indicatore si accende.

Cambio della modalità della manopola (p.22)

#### 23 Pulsante TEMPO ±6/±10/±16/WIDE

Usare questo per cambiare la gamma di regolazione della velocità di riproduzione.

 Regolazione della velocità di riproduzione (controllo tempo) (p.22)

#### 24 Pulsante MASTER TEMPO

Usare questo per attivare e disattivare la funzione del tempo principale.

 Regolazione della velocità di riproduzione senza cambiare l'altezza (Master Tempo) (p.22)

#### 25 Cursore TEMPO

Usare questo per regolare la velocità di riproduzione di un brano.

 Regolazione della velocità di riproduzione (controllo tempo) (p.22)

#### 26 Jog dial

É utilizzabile per operazioni come lo scratching, il pitch bending, ecc. *Funzionamento della manopola* (p.22)

#### 27 Sezione display della manopola

Sezione display della manopola (p.19)

# Pannello posteriore



Per i terminali da usare per i collegamenti, vedere *Descrizione dei terminali* a pagina 8.

#### 1 Interruttore 🖒

Accende e spegne questa unità.

**2** Slot di sicurezza Kensington

### Normale schermata di riproduzione (display)



#### Numero lettore (1 – 4)

Indica il numero di lettore (1 – 4) assegnato a questa unità.

#### 2 A. CUE

- Si illumina quando viene impostato auto cue.
- Impostazione di auto cue (p.24)

#### **3** HOT CUE AUTO LOAD

Appare quando [HOT CUE AUTO LOAD] viene attivato.

Richiamo di hot cue (p.26)

#### 4 Sezione display informazioni

La forma d'onda ingrandita analizzata con rekordbox, ecc. viene visualizzata qui.

- È possibile cambiare il colore della forma d'onda ingrandita con rekordbox o [MENU (UTILITY)] oppure la schermata [SHORTCUT] dell'unità.
- Cambio del colore impostato sul dispositivo USB. (p.35)
- Se si tocca la forma d'onda visualizzata durante la riproduzione, viene visualizzata la forma d'onda ingrandita del punto toccato.

#### 5 Nome dei brani

È possibile impostare il colore di sfondo su rekordbox o sull'unità.

Cambio del colore impostato sul dispositivo USB. (p.35)

#### 6 Misuratore di fase

Questo indica la divergenza fra le misure e le battute con il lettore principale quando si usa la funzione beat sync.

 Toccarlo per attivare la visualizzazione [PHASE METER]. Può essere attivato anche nella schermata [SHORTCUT].

#### **7** Conteggio a scalare delle battute

- Indica il numero delle misure o battute dalla posizione attuale al cue point memorizzato più vicino.
- Se si tocca la forma d'onda visualizzata durante la riproduzione, viene visualizzato il numero di misure e di battute dalla posizione corrente del punto toccato. La scala è visualizzata con un intervallo di 16 misure.

#### 8 Chiave

Indica la chiave del brano.

#### 9 REMAIN

Si illumina quando il display è impostato sul tempo rimanente.

#### **10 QUANTIZE**

Viene visualizzato quando la funzione di quantizzazione è attiva.

#### QUANTIZE BEAT VALUE

Indica la quantità di battute della funzione di quantizzazione.

Display tempo (minuti, secondi e msec) Visualizza il tempo restante o il tempo trascorso.

#### Display delle modalità ZOOM e GRID ADJUST

Se la manopola selettrice viene premuta per oltre 1 secondo, la modalità passa da quella [**ZOOM**] a quella [**GRID ADJUST**] o il contrario.

- Modalità [**ZOOM**]: La forma d'onda viene ingrandita o rimpiccolita quando la manopola selettrice viene girata.
- Modalità [GRID ADJUST]: Girando la manopola selettrice si regola la beatgrid.
- La beatgrid può essere regolata utilizzando [MENU (UTILITY)].
- Regolazione della beatgrid (p.29)

#### 14 MT

Si illumina quando il tempo principale è impostato.

 Regolazione della velocità di riproduzione senza cambiare l'altezza (Master Tempo) (p.22)

#### Display della velocità di riproduzione

Il valore cambia a seconda della posizione del cursore [TEMPO].

#### 16 Display BPM

Visualizza BPM (Battute Per Minuto) del brano al momento riprodotto.

 Le BPM misurate da questa unità possono differire dalle BPM indicate sulla sorgente audio o da quelle di un mixer DJ di Pioneer DJ, ecc. Ciò è dovuto ai metodi differenti per la misurazione delle BPM e non rappresenta una disfunzione.

#### 🔟 Display delle battute di loop

E' visualizzato il conteggio delle battute impostato nel loop.

# Display del campo di regolazione della velocità di riproduzione

Indica il campo in cui la velocità di riproduzione può essere regolata rispettando la velocità di riproduzione originale registrata sul supporto.

#### Display delle forme d'onda

Questo fa visualizzare il suono come una forma d'onda. È possibile cambiare il colore della forma d'onda complessiva con rekordbox o [**MENU (UTILITY**)] oppure la schermata [**SHORTCUT**] dell'unità.

Cambio del colore impostato sul dispositivo USB. (p.35)

# Display dell'indirizzo di riproduzione/display di scala (intervallo di 1 minuti/intervallo di 16 misure)

Il brano viene visualizzato come grafico a barre. La posizione corrente della riproduzione viene visualizzata con una linea bianca verticale. Quando viene visualizzato il tempo trascorso, il bordo sinistro del grafico si illumina. Quando viene visualizzato il tempo rimanente, il display si spegne partendo dal lato sinistro. Quando rimangono meno di 30 secondi del brano da riprodurre, l'intero grafico lampeggia lentamente, poi, una volta che il tempo rimanente è inferiore ai 15 secondi, inizia a lampeggiare rapidamente.

#### 21 Display punto cue/loop/hot

Visualizza la posizione di cue point, loop point e hot cue point impostati utilizzando il contrassegno.

#### 22 Display della memoria punto cue/loop/hot

Visualizza la posizione di cue point, loop point e hot cue point registrati sul dispositivo USB tramite il contrassegno.

#### 23 Misuratore di cache

Indica quanto del brano attualmente riprodotto è presente nella memoria cache.

#### **24** Display numero di brano

Indica il numero di brano (01 – 999).

### Normale schermata di riproduzione (tasti a sfioramento)



#### 1 SLIP

Uso della modalità slip (p.27)

#### 2 USB

- Toccare per riprodurre un file musicale da un dispositivo USB.
- Ciproduzione di supporti collegati o inseriti in questa unità (p.20)

#### 3 LINK

- Toccare per riprodurre un file musicale da un altro lettore DJ.
- Riproduzione di file audio con altri lettori DJ (p.21)

Toccare questo pulsante per utilizzare il software per performance DJ.

Uso del software DJ (p.38)

#### 4 rekordbox

- Toccare per riprodurre un file musicale da rekordbox.
- Riprodurre la libreria rekordbox su un computer o dispositivo portatile (p.21)

#### 5 BROWSE (SEARCH)

Toccare per visualizzare la schermata Sfoglia. Toccare [**BROWSE (SEARCH)**] per più di 1 secondo per cercare brani.

- ➔ Passaggio alla schermata di browsing (p.30)
- Ricerca di brani (p.31)

#### 6 TAG LIST

- Toccare per visualizzare la schermata Tag list.
- Modifica di tag list (p.32)

#### **7** INFO (LINK INFO)

Toccare per visualizzare i dettagli del brano. Se si tiene premuto [**INFO (LINK INFO)**] per più di 1 secondo, vengono visualizzate le informazioni del brano presente in un altro lettore DJ.

➔ Visualizzazione di dettagli del brano al momento caricato (p.34)

#### 8 MENU (UTILITY)

Toccare per visualizzare la schermata dei menu. Se si tocca per oltre 1 secondo, viene visualizzata la schermata [**UTILITY**].

➔ Visualizzazione della schermata [UTILITY] (p.36)

### 9 PERFORM

Toccare per visualizzare la schermata Prestazioni.

#### **10** MEMORY

Usare questo per memorizzare punti cue e loop.
 Memorizzazione di punti cue point o loop point (p.26)

#### DELETE

Usare questo per cancellare punti cue e loop.
 Cancellazione dalla memoria di cue o loop point (p.26)

#### IZ CUE/LOOP CALL ◄(LOOP 1/2X), ►(LOOP 2X)

Usare questi per richiamare punti cue e loop in memoria. *Richiamo di punti cue o loop memorizzati* (p.26) Se premuto durante la riproduzione di loop, questi vengono tagliati o estesi.

- ➔ Taglio dei loop (Loop Cut) (p.25)
- Estensione dei loop (loop doubling) (p.25)

#### BEAT SYNC (INST.D.)

- Da usare per attivare la funzione beat sync.
- Uso della funzione beat sync (p.29)

#### BEAT SYNC MASTER

Usare questo per impostare il brano caricato in questa unità come il principale della funzione beat sync.

Uso della funzione beat sync (p.29)

#### 15 NEEDLE SEARCH

Riproduzione dalla posizione sulla forma d'onda toccata (p.28)

### Schermata Prestazioni



#### HOT CUE/BEAT JUMP

Da utilizzare per alternare le modalità [HOT CUE] e [BEAT JUMP].

#### 2 HOT CUE DELETE (CALL)

- Cancellazione di hot cue (p.26)
- Richiamo di hot cue (p.26)

#### **3 HOT CUE BANK**

Da utilizzare per alternare [HOT CUE] (A, B, C, D) e [HOT CUE] (E, F, G, H).

#### 4 HOT CUE (da A a H)/BEAT JUMP

- In modalità HOT CUE
- Riproduzione di hot cue (p.25)
- In modalità BEAT JUMP
- Uso di beat jump (p.27)
- In stato di loop è possibile utilizzare la funzione Loop move. *Uso di loop move* (p.27)

#### 5 BEAT LOOP

 Impostazione automatica del loop basata sul tempo del brano (Auto Beat Loop) (p.25)

### Sezione display della manopola



#### Display funzionamento

Visualizza una posizione di riproduzione con 1 loop di 1,8 secondi. Si attiva durante la riproduzione e si arresta in modalità di pausa.

#### 2 Display di cue point/riproduzione slip

#### **3** Display di stato della memoria audio

Lampeggia quando si scrive la memoria audio. Smette di lampeggiare e rimane illuminato quando la scrittura è stata terminata. Potrebbe non essere possibile eseguire un'operazione con cue in tempo reale mentre la memoria audio sta venendo scritta. Il display lampeggia anche quando non vi è memoria sufficiente a causa della riproduzione scratch.

#### 4 Display rilevamento tocco manopola

Quando il modo della manopola è impostato su VINYL, la parte superiore della manopola si illumina quando viene premuta.

#### 5 VINYL

- Si illumina quando il modo della manopola è impostato su VINYL.
- Cambio della modalità della manopola (p.22)

# Uso di base

### Accensione

1 Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente dopo che tutti i collegamenti fra dispositivi sono stati fatti.

Collegamenti (p.8)

2 Premere l'interruttore [0].

Gli indicatori di questa unità si accendono ed essa si accende.



# Spegnimento

#### Premere l'interruttore [O].

Questa unità si spegne.

 Non rimuovere il dispositivo USB e non spegnere l'unità quando l'indicatore USB lampeggia. I dati di gestione dell'unità potrebbero essere eliminati. Inoltre, il dispositivo USB potrebbe divenire illeggibile.

# Collegamento e scollegamento di dispositivi USB

#### Collegamento di dispositivi USB

1 Premere l'interruttore [<sup>(</sup>)] facendo accendere questa unità.

2 Aprire il coperchio dell'alloggio dispositivo USB e collegare il dispositivo USB.



Durante la comunicazione l'indicatore USB lampeggia.

Il colore dell'indicatore USB cambia al colore impostato nel dispositivo USB.

Cambio del colore impostato sul dispositivo USB. (p.35)

### Scollegamento di dispositivi USB

#### 1 Tenere premuto il pulsante [USB STOP] finché l'indicatore USB non cessa di lampeggiare.

 Non rimuovere il dispositivo USB e non spegnere l'unità quando l'indicatore USB lampeggia. I dati di gestione dell'unità potrebbero essere eliminati. Inoltre, il dispositivo USB potrebbe divenire illeggibile.

Indicatore USB

- 2 Scollegare il dispositivo USB.
- 3 Chiudere il coperchio dello slot del dispositivo USB.

# Riproduzione

Questa sezione descrive le operazioni con i brani fondamentali e come cambiare schermata.

- S Riproduzione di file audio con altri lettori DJ (p.21)
- Riprodurre la libreria rekordbox su un computer o dispositivo portatile (p.21)

# Riproduzione di supporti collegati o inseriti in questa unità

- 1 Caricare il supporto su questa unità.
  - Collegamento di dispositivi USB (p.20)

#### 2 Toccare [USB].

I brani o cartelle vengono visualizzati in una lista.

۲	BROWSE - SEARCH	TAG LIST	INFO - LINK INFO	MENU - UTILITY	PERFORM <sup>™</sup>			
recordbox	[TRACK]							
	▶ Firefly (Christian Nielsen Remix)							
LINK	📰 📷 🔉 Media							
LINK	🔜 🎆 ♪ Isolation Feat KnowKontrol							
	Around Summer							
	🔜 🌌 🔉 Jupiter Rising (Circus Recordings)							
USB	- > ·	→ One of These Days						
	<b>T</b>	Big						

È possibile modificare il contenuto del supporto da visualizzare sul display dell'unità principale.

- [USB]: Visualizza i file musicali del dispositivo USB o mobile collegato su cui è installato rekordbox.
- [LINK]: Visualizza i file musicali su un altro lettore DJ.
- [rekordbox]: visualizza i file musicali su rekordbox.

#### 3 Ruotare la manopola selettrice.

Spostare il cursore e scegliere la voce desiderata.



20) It

- Premere la manopola selettrice per passare ad un livello inferiore della cartella. Premere il pulsante [BACK] per tornare al livello superiore.
- Se si preme il pulsante [BACK] per oltre 1 secondo o si tocca il pulsante del supporto esplorato, il display si porta al livello più alto.
- I brani nella categoria/cartella del brano in riproduzione possono essere scelti anche coi pulsanti [TRACK SEARCH I◄◄, ►►I].

#### 4 Scegliere il brano e premere la manopola selettrice.

Caricato il brano, la schermata di riproduzione normale compare. Normale schermata di riproduzione (display) (p.16)

- Se [LOAD LOCK] del menu [UTILITY] si trova su [LOCK], non è possibile caricare altri brani durante la riproduzione. Portare [LOAD LOCK] su [UNLOCK] o premere [PLAY/PAUSE>/II] per portare in pausa la riproduzione, poi caricare il brano.
- Quando l'auto cue è acceso, il disco si porta in pausa nella posizione di inizio dell'audio. In tal caso, premere [PLAY/PAUSE►/II] per iniziare la riproduzione.
  - Impostazione di auto cue (p.24)

### Riproduzione di file audio con altri lettori DJ

I contenuti del dispositivo di memoria installato in altri lettori DJ collegati a PRO DJ LINK o a un dispositivo mobile in cui è installato rekordbox sono visualizzati sullo schermo dell'unità.

#### 1 Impostare il dispositivo di memoria o il dispositivo mobile in cui è installato rekordbox su un altro lettore mentre è collegato a PRO DJ LINK.

#### 2 Toccare [LINK].

I brani e cartelle del supporto di registrazione collegato ad un altro lettore o al dispositivo mobile su cui rekordbox è installato vengono visualizzati.

Se sono presenti vari supporti, appare una schermata che permette di sceglierne uno.

#### 3 Ruotare la manopola selettrice.

Spostare il cursore e scegliere la voce desiderata.



#### 4 Scegliere il brano e premere la manopola selettrice.

Il brano viene caricato e la riproduzione si avvia.

Caricato il brano, la schermata di riproduzione normale compare. Normale schermata di riproduzione (display) (p.16)

#### \* Se il supporto contiene la libreria di rekordbox

Se il dispositivo USB collegato a questa unità o altro lettore DJ collegato via PRO DJ LINK contiene informazioni della libreria di rekordbox, viene visualizzata la libreria rekordbox.

- I file audio vengono visualizzati come da categoria impostata in rekordbox (album, artista, ecc.).
- Il tipo di voci presenti nel menu della categoria può essere cambiato nelle preferenze di rekordbox.

### Riprodurre la libreria rekordbox su un computer o dispositivo portatile

I file audio vengono visualizzati come da categoria impostata in rekordbox (album, artista, ecc.).

#### 1 Toccare [rekordbox].

La libreria di rekordbox viene visualizzata nel display principale di questa unità.

- Con i collegamento LAN wireless (Wi-Fi), se [Premere manopola selettrice per avviare connessione mobile.] appare nel display principale di guesta unità durante i collegamenti, guesti sono possibili premendo la manopola selettrice.
- Toccare [USB] per selezionare un dispositivo mobile collegato a USB. Toccare [LINK] per selezionare un dispositivo mobile collegato ad altri lettori DJ collegati a PRO DJ LINK.

#### 2 Ruotare la manopola selettrice.

Spostare il cursore e scegliere la voce desiderata.

#### 3 Scegliere il brano e premere la manopola selettrice.

Caricato il brano, la schermata di riproduzione normale compare. Il brano viene caricato e la riproduzione si avvia.

 Normale schermata di riproduzione (display) (p.16) 

### Caricamento di brani precedenti

I titoli degli ultimi sette brani riprodotti possono venire visualizzati e

# 1 Visualizzazione della schermata di riproduzione

- normale.
  - Normale schermata di riproduzione (display) (p.16)

#### 2 Toccare [MENU (UTILITY)].

questi brani possono essere scelti.

#### 3 Girare la manopola selettrice per scegliere un brano e premere le manopola selettrice per impostare la riproduzione.

Se si tocca [MENU (UTILITY)] o si preme il pulsante [BACK]. la visualizzazione del titolo del brano si disattiva.

#### Pausa

#### Durante la riproduzione, premere [PLAY/PAUSE ►/II].

I pulsanti [PLAY/PAUSE►/II] e [CUE] lampeggiano. Se il pulsante della cuffia [PLAY/PAUSE►/II] viene premuto di nuovo, la riproduzione rinrende

### Scansione in avanti ed inversa

#### Premere uno dei pulsanti [SEARCH <<, >>].

Il brano viene esplorato in una direzione o l'altra mentre uno dei pulsanti [SEARCH ◄◀, ►►] è premuto.

Non è possibile passare ad una categoria o cartella diversa durante la scansione in avanti o all'indietro.

Per trovare l'inizio dei brani (ricerca brano)

#### Premere uno dei pulsanti [TRACK SEARCH I◄◄, ►►I].

Premere [>>] per portarsi all'inizio del brano successivo. Quando si preme [I=], la riproduzione torna all'inizio del brano in corso di riproduzione. Quando esso viene premuto due volte di seguito, la riproduzione ritorna all'inizio del brano precedente.

- Non è possibile passare ad una categoria o cartella diversi con la funzione di ricerca dei brani.
- I brani di rekordbox (iOS/Android) funzionano in modalità single, quindi la ricerca dell'inizio degli altri brani non è possibile.

### Regolazione della velocità di riproduzione (controllo tempo)

#### Premere il pulsante [TEMPO ±6/±10/±16/WIDE].

La gamma di variazione del parametro del cursore [TEMPO] varia ad ogni pressione del pulsante. La gamma di variazione viene indicata nel display dell'unità principale.

Valore impostato	Unità di regolazione
±6	0,02 %
±10	0,05 %
±16	0.05 %
WIDE	0,5 %

L'area di regolazione di [**WIDE**] è  $\pm$ 100 % quando vengono riprodotti formati diversi da ALAC e FLAC, e da -100 % a +50 % per i formati ALAC e FLAC. La riproduzione si interrompe quando è impostato -100 %.

Quando si attiva l'alimentazione, il campo di regolazione viene impostato su  $\pm 10$  %.

#### Muovere [TEMPO] in avanti o indietro.

Il tempo aumenta spostandosi verso il lato [+] (giù), mentre diminuisce con uno spostamento verso il lato [-] (su). Il rapporto di cambiamento della velocità di riproduzione viene indicato dal display della velocità di riproduzione stessa.

### Regolazione della velocità di riproduzione senza cambiare l'altezza (Master Tempo)

#### 1 Premere il pulsante [MASTER TEMPO].

Il pulsante [MASTER TEMPO] e l'indicatore [MT] sul display dell'unità principale si illuminano.

#### 2 Muovere [TEMPO] in avanti o indietro.

L'altezza del suono non cambia anche se si cambia la velocità di riproduzione col cursore [TEMPO].

- Il suono viene processato digitalmente e perciò la sua qualità diminuisce.
- L'impostazione Master Tempo rimane in memoria anche quando l'alimentazione viene disattivata.

### Riproduzione in direzione inversa

A funzione di quantizzazione attivata, questa funzione potrebbe tardare leggermente perché deve sincronizzarsi col ritmo.

#### Premere il pulsante [DIRECTION REV].

Il pulsante si accende e la riproduzione inversa ha inizio.

- Quando i file musicali sono registrati con una struttura a cartelle, lo scorrimento veloce in avanti o all'indietro è possibile solo per i brani appartenenti alla stessa categoria/cartella. Notare inoltre che la riproduzione inversa potrebbe non iniziare immediatamente.
- La direzione in cui la velocità di riproduzione viene aumentata o diminuita a seconda della direzione in cui viene ruotata la manopola viene invertita.
- Quando operazioni come la ricerca di brani e riproduzione loop vengono eseguite durante la riproduzione inversa, il display dello stato della memoria audio nella sezione display della manopola lampeggia e la riproduzione scratch potrebbe non essere possibile.

### Funzionamento della manopola

- Sulla cima della manopola si trova un comando integrato. Non appoggiare alcun oggetto sulla manopola e non agire su di essa usando forza
- L'acqua o altri liguidi, se penetrano nell'apparecchio, possono causare disfunzioni.

### Cambio della modalità della manopola

#### Premere il pulsante [JOG MODE VINYL].

Ad ogni pressione di questo pulsante il modo di funzionamento viene commutato tra VINYL e CDJ.

- Modo VINYL: Quando la parte superiore della manopola viene premuta durante la riproduzione, la riproduzione si interrompe, e quando la manopola viene fatta ruotare a questo punto il suono viene prodotto in accordo alla direzione in cui la manopola viene fatta ruotare.
- Modo CDJ: La riproduzione non si ferma neppure quando la sommità della manopola viene premuta. Le operazioni come lo scratching non sono possibili.
- La modalità della jog dial viene mantenuta anche una volta spenta l'unità.

### Pitch bend

#### Durante la riproduzione, ruotare la sezione esterna della jog dial senza toccarne la sommità.

La velocità di riproduzione aumenta con la rotazione in senso orario e diminuisce con la rotazione in senso antiorario. Quando la rotazione viene interrotta, la riproduzione ritorna alla velocità normale.

Quando il modo della manopola è impostato su CDJ, è possibile eseguire la stessa operazione ruotando la parte superiore della manopola.

### Scratching

Quando il modo della manopola è impostato su VINYL, è possibile riprodurre i brani a seconda della direzione e della velocità di rotazione della manopola semplicemente ruotando la parte superiore della manopola mentre si preme su di essa.

#### 1 Premere il pulsante [JOG MODE VINYL].

Impostare la manopola su VINYL.

#### 2 Premere sulla parte superiore della manopola durante la riproduzione.

La riproduzione rallenta e guindi si interrompe.

#### 3 Ruotare la manopola nella direzione e nella velocità di rotazione desiderate.

Il suono viene riprodotto in accordo con la direzione e velocità di rotazione della manopola semplicemente ruotando la parte superiore della manopola mentre si preme su di essa.

#### 4 Rimuovere la mano dalla parte superiore della jog dial

La riproduzione normale riprende.

### Ricerca fotogrammi

. . . . . . . . . .

#### Far ruotare la manopola nel modo di pausa.

La posizione di pausa può essere spostata.

La posizione viene spostata nella direzione della riproduzione quando la manopola viene ruotata in senso orario e nella direzione inversa quando la manopola viene ruotata in senso antiorario. La posizione si sposta di 1,8 secondi per una rotazione della jog dial.

### Ricerca ultra rapida

#### Girare la manopola jog mentre si preme uno dei pulsanti [SEARCH ◀◀, ►►].

Il brano viene fatto scorrere rapidamente in avanti/all'indietro nella direzione in cui si ruota la manopola.

- Quando il pulsante [SEARCH ◄◄, ►►] viene rilasciato, la funzione viene cancellata.
- Quando si ferma la rotazione della manopola la riproduzione normale riprende.
- Lo scorrimento rapido in avanti/all'indietro può essere regolato a seconda della velocità con cui si ruota la manopola.

# Ricerca rapida di brani

#### Girare la manopola jog mentre si preme uno dei pulsanti [TRACK SEARCH I◀◀, ►►I].

Il brano viene fatto avanzare ad alta velocità nella direzione in cui era stata girata la manopola.

# Regolazione della velocità di riproduzione ed arresto

Questa funziona vale solo se la modalità jog viene portata su VINYL. Usare questo per regolare la velocità con cui la riproduzione rallenta e quindi si ferma quando la parte superiore della manopola viene premuta e la velocità con cui la riproduzione ritorna allo stato normale quando la parte superiore della manopola viene rilasciata.

#### Ruotare [VINYL SPEED ADJUST TOUCH/RELEASE].

La velocità di riproduzione aumenta con la rotazione in senso orario e diminuisce con la rotazione in senso antiorario.

 Quando il modo della manopola è impostato su VINYL, la velocità con cui la riproduzione si avvia e si ferma quando si preme [PLAY/PAUSE►/II] cambia simultaneamente. 

# Uso avanzato

### Impostazione di punti Cue

#### 1 Durante la riproduzione, premere [PLAY/PAUSE ►/II].

La riproduzione viene portata in pausa.

#### 2 Premere il pulsante [CUE].

Il punto in cui il brano viene messo in pausa viene impostato come cue point.

L'indicatore [**PLAY/PAUSE►/II**] lampeggia e quello [**CUE**] si accende. Durante questo periodo di tempo non viene emesso alcun suono.

 Se viene impostato un nuovo cue point, il punto cue point precedentemente impostato viene cancellato.

Regolazione della posizione del cue point

# 1 Premere i pulsanti [SEARCH ◄◄, ►►] durante la pausa presso il cue point.

Gli indicatori [PLAY/PAUSE►/II] e [CUE] lampeggiano.

#### 2 Premere uno dei pulsanti [SEARCH ◄◄, ►►].

E' possibile eseguire la regolazione fine del cue point in intervalli da 0,5 fotogrammi.

- La stessa operazione è fattibile con la manopola.
- Il tempo approssimativo per 0,5 fotogrammi è di 6,7 msec.

#### 3 Premere il pulsante [CUE].

La posizione nel quale il pulsante era stato premuto diviene il nuovo cue point.

 Se viene impostato un nuovo cue point, il punto cue point precedentemente impostato viene cancellato.

### Ritorno ad un Cue Point (Back Cue)

#### Durante la riproduzione, premere [CUE].

L'apparecchio ritorna immediatamente al cue point correntemente impostato e entra in pausa.

 Quando si preme [PLAY/PAUSE ►/II], la riproduzione inizia dal punto cue.

### Controllo di Cue Point (Cue Point Sampler)

#### Tenere premuto [CUE] dopo esser tornati al punto cue.

La riproduzione inizia dal cue point impostato. La riproduzione continua sintanto che il pulsante [**CUE**] rimane premuto.

 Se il pulsante [PLAY/PAUSE ►/II] viene premuto durante il campionamento del cue, la riproduzione continua anche se il pulsante [CUE] viene lasciato andare.

Impostazione di Cue Pointdurante la riproduzione (Real Time Cue)

#### Durante la riproduzione, premere il pulsante [IN/4BEAT (IN ADJUST)] nella posizione in cui si desidera impostare il cue point.

Il punto in cui il pulsante è stato premuto viene impostato come cue point.

#### Impostazione di auto cue

Quando si carica un brano o si esegue l'operazione di ricerca di brani, la sezione silenziosa all'inizio del brano viene saltata ed il cue point viene impostato automaticamente nel punto subito prima dell'avvio del suono.

# Premere il pulsante [TIME MODE/AUTO CUE] per più di 1 secondo.

[A. CUE] si accende.

- Se [TIME MODE (AUTO CUE)] viene premuto di nuovo per almeno 1 secondo, auto cue viene disattivato.
- L'impostazione del livello auto cue rimane in memoria anche quando l'alimentazione viene disattivata.

### Impostazione di loop

Questa funzione è utilizzabile per riprodurre ripetutamente sezioni particolari.

 A funzione di quantizzazione attivata, questa funzione potrebbe tardare leggermente perché deve sincronizzarsi col ritmo.

#### 1 Premere il pulsante [IN/4BEAT (IN ADJUST)] durante la riproduzione nel punto dove si desidera iniziare la riproduzione loop (il punto loop in).

II Loop In Point viene impostato.

 Questa operazione non è necessaria per impostare come punto loop in il punto cue attuale.

# 2 Premere il pulsante [OUT (OUT ADJUST)] dove deve terminare la riproduzione loop (il punto loop out).

Il punto loop out viene impostato e la riproduzione loop inizia.

### Regolazione fine di loop in point (regolazione loop in)

#### 1 Durante la riproduzione di loop, premere il pulsante [IN/4BEAT (IN ADJUST)].

Il pulsante [**IN/4BEAT** (**IN ADJUST**)] inizia a lampeggiare rapidamente ed il pulsante [**OUT (OUT ADJUST**)] si spegne.

Il tempo del punto loop in point viene visualizzato sul display dell'unità principale.

#### 2 Premere uno dei pulsanti [SEARCH ◄◄, ►►].

Il punto loop in point può essere regolato in unità da 0,5 fotogrammi.

- La stessa operazione è fattibile con la manopola.
- La gamma di regolazione del loop in point è di ±30 frame.
- Il loop in point non è impostabile oltre la posizione del loop out point.

#### 3 Premere il pulsante [IN/4BEAT (IN ADJUST)].

#### La riproduzione Loop riprende.

 La riproduzione loop normale riprende anche se non si esegue alcuna operazione per più di 10 secondi.

#### Regolazione fine di loop out point (regolazione loop out)

#### 1 Durante la riproduzione di loop, premere il pulsante [OUT (OUT ADJUST)].

Il pulsante [**OUT (OUT ADJUST**)] inizia a lampeggiare rapidamente ed il pulsante [**IN/4BEAT (IN ADJUST**)] si spegne.

Il tempo del punto loop out point viene visualizzato sul display dell'unità principale.

24) It

#### 2 Premere uno dei pulsanti [SEARCH ◄◄, ►►].

Il punto loop out point può essere regolato in unità da 0,5 fotogrammi.

- La stessa operazione è fattibile con la manopola.
- Il punto loop out point non è impostabile prima del loop in point.

#### 3 Premere il pulsante [OUT (OUT ADJUST)].

La riproduzione Loop riprende.

• La riproduzione loop normale riprende anche se non si esegue alcuna operazione per più di 10 secondi.

### Cancellazione della riproduzione Loop (Loop Exit)

# Durante la riproduzione di loop, premere il pulsante [RELOOP/EXIT].

La riproduzione continua dopo il Loop Out Point senza tornare al Loop In Point.

### Ritorno alla riproduzione Loop (Reloop)

# Dopo aver cancellato la riproduzione loop, premere il pulsante [RELOOP/EXIT] durante la riproduzione.

La riproduzione torna al punto Loop In Point e la riproduzione Loop riprende.

### Impostazione automatica del loop basata sul tempo del brano (Auto Beat Loop)

Viene impostato un loop del numero specificato di battute e la riproduzione loop inizia.

1 Toccare [PERFORM].

# 2 Toccare il numero della battuta per [BEAT LOOP] durante la riproduzione.

La riproduzione di loop inizia con la battuta selezionata.

- Se viene riprodotto un brano non analizzato, il loop viene fissato in accordo con il valore BPM del brano.
- Se non fosse possibile rilevare le BPM del brano, il valore di BPM viene impostato su 130.

#### Loop di 4 battute

# Premere il pulsante [IN/4BEAT (IN ADJUST)] per più di 1 secondo durante la riproduzione.

Un loop da 4 battute che inizia dal punto in cui si è premuto il pulsante viene impostato automaticamente, in accordo con le BPM del brano in corso di riproduzione, e la riproduzione loop si avvia.

 Se non fosse possibile rilevare le BPM del brano, il valore di BPM viene impostato su 130.

### Taglio dei loop (Loop Cut)

#### Toccare [LOOP 1/2X] durante la riproduzione di loop.

Il tempo di riproduzione Loop viene dimezzato ogni volta che il pulsante viene toccato.

### Estensione dei loop (loop doubling)

#### Toccare [LOOP 2X] durante la riproduzione di loop.

Il tempo di riproduzione Loop viene raddoppiato ogni volta che  $\dot{\rm I}{\rm I}$  pulsante viene toccato.

### Uso di loop attivi

# Caricare un brano per il quale un active loop è stato fissato con rekordbox.

Un loop memorizzato in rekordbox è impostabile come active loop. L'active loop point impostato viene indicato con una riga rossa nel display delle forme d'onda nel modo visto di seguito.



Raggiunto il punto impostato il loop viene impostato automaticamente e la riproduzione ha inizio.

### **Emergency loop**

Questa unità imposta automaticamente un loop di 4 battute per evitare che la riproduzione si interrompa se un brano finisse.

 La riproduzione DJ è limitata durante l'emergency loop. Per cancellare l'emercency looping basta caricare il brano successivo.

### Impostazione di punti Hot Cue

Impostato un hot cue, quel punto può venire richiamato e riprodotto istantaneamente. È possibile salvare fino a 8 hot cue per file audio.

- Toccare [BANK] per alternare [HOT CUE] (A, B, C, D) e [HOT CUE] (E, F, G, H).
- A funzione di quantizzazione attivata, questa funzione potrebbe tardare leggermente perché deve sincronizzarsi col ritmo.

#### 1 Toccare [PERFORM].

#### 2 Durante la riproduzione o la pausa, toccare una delle voci [HOT CUE] (da A a H) nel punto in cui si desidera impostare un hot cue.

Il punto toccato diviene un hot cue e la voce [HOT CUE] corrispondente si accende.

Durante la riproduzione di loop, un loop viene registrato come hot cue.

La direzione di riproduzione non viene memorizzata negli hot cue. Mentre un hot cue viene registrato, non è possibile registrare altri hot cue, impostare cue point, scansionare in avanti o indietro o fare scratch.

- Quando si imposta una hot cue durante la riproduzione scratch, la riproduzione potrebbe interrompersi temporaneamente.
- Non è possibile impostare hot cue sui pulsanti [HOT CUE] (da A a H) nei quali sono già impostati hot cue. Per impostare un nuovo hot cue, eliminare prima quello memorizzato nel pulsante.

### Riproduzione di hot cue

#### 1 Toccare [PERFORM].

#### 2 L'unità passa alla modalità di riproduzione hot cue.

Se è impostata la modalità di cancellazione o richiamo hot cue, toccare [HOT CUE DELETE(CALL)].

# 3 Toccare una delle voci [HOT CUE] (da A a H) durante la riproduzione o la pausa.

L'hot cue memorizzato viene richiamato e la riproduzione inizia.

- Le informazioni della riproduzione loop memorizzate in [HOT CUE] sono differenti rispetto alla riproduzione loop impostata dai pulsanti [IN/4BEAT (IN ADJUST)] e [OUT (OUT ADJUST)].
- Dopo che il loop memorizzato in [HOT CUE] viene richiamato, è possibile annullare la riproduzione loop con il pulsante [RELOOP/EXIT]. È possibile anche regolare con precisione il punto di loop in con il pulsante [IN/4BEAT (IN ADJUST)] o il punto di loop out con il pulsante [OUT (OUT ADJUST)]. Questa regolazione modifica le informazioni memorizzate in [HOT CUE] (da A a H).

#### Colore dell'illuminazione dei pulsanti [HOT CUE] (da A a H)

#### Se [HOT CUE COLOR] nel menu [UTILITY] è impostato su [OFF]

Verde
10100
Arancione
Spento

#### Se [HOT CUE COLOR] nel menu [UTILITY] è impostato su [ON]

Contenuti memorizzati come hot cue	Colore chiaro		
Cue point	Colore fisso per ogni pulsante		
Loop	Arancione		
Non viene registrato nulla.	Spento		

I colori degli hot cue possono essere impostati con rekordbox.

# Richiamo di hot cue

1 Caricare il brano la cui hot cue si desidera richiamare.

#### 2 Toccare [PERFORM].

#### 3 Toccare [HOT CUE DELETE (CALL)] per più di 1 secondo.

L'unità passa alla modalità di richiamo di hot cue e le voci [HOT CUE] (da A a H) che contengono un hot cue lampeggiano.

#### 4 Toccare la voce [HOT CUE] (da A a H) il cui hot cue si desidera richiamare.

L'hot cue viene richiamato e la voce [HOT CUE] (da A a H) si accende in verde o arancione. Se il colore dell'hot cue è stato impostato mediante rekordbox o questa unità, il pulsante si accende nel colore impostato.

- Per non richiamare l'hot cue, toccare la voce [HOT CUE DELETE] (CALL) mentre si tiene premuto il pulsante [HOT CUE] (da A a H). La spia si spegne quando non è richiamato l'hot cue.
- Se si annulla accidentalmente la modalità di richiamo hot cue, premere di nuovo il pulsante [HOT CUE DELETE] (CALL) e mantenerlo premuto per almeno un secondo.

#### Richiamo automatico di hot cue quando vengono caricati i brani

È possibile modificare le impostazioni del lettore in modo che richiami automaticamente gli hot cue quando vengono caricati i brani.

### 1 Premere il pulsante [SHORTCUT].

#### 2 Selezionare [ON], [rekordbox SETTING] o [OFF] di [HOT CUE AUTO LOAD] nella schermata [SHORTCUT]. [ON]:

😰 viene visualizzato per tutti i brani e gli hot cue vengono richiamati automaticamente quando vengono caricati i brani. Gli hot cue vengono richiamati automaticamente anche quando si esegue la ricerca dei brani.

[A. HOT CUE] si illumina in rosso sul display dell'unità principale.

#### – [rekordbox SETTING]:

Viene visualizzato 💱 solo per i brani impostati con rekordbox e gli hot cue vengono richiamati automaticamente quando vengono caricati i brani per i quali è visualizzato 野. Gli hot cue non vengono richiamati quando si esegue la ricerca dei brani. [A. HOT CUE] si illumina in bianco sul display dell'unità principale.

[OFF]:

👿 non viene visualizzato. Gli hot cue non vengono richiamati quando vengono caricati i brani.

L'impostazione può essere modificata anche in [UTILITY].

#### Cancellazione del modo di richiamo hot cue

Eseguire una delle operazioni in basso per cancellare il modo di richiamo hot cue.

- Richiamare tutte le voci [HOT CUE] (da A a H).
- Toccare [HOT CUE DELETE (CALL)].
- Cambiare il brano da riprodurre.

#### \* Cancellazione di hot cue

#### 1 Toccare [HOT CUE DELETE (CALL)].

Il modo passa al modo di cancellazione.

#### 2 Premere una delle voci [HOT CUE] (da A a H).

L'hot cue memorizzato nel pulsante corrispondente viene eliminato ed è possibile memorizzare un nuovo hot cue nel pulsante.

### Memorizzazione di punti cue point o loop point

#### 1 Impostare dei Cue Point o Loop Point.

#### 2 Toccare [MEMORY].

[ MEMORY] viene visualizzato per gualche secondo dal display dell'unità principale, quindi le informazioni sul punto vengono memorizzate nel dispositivo USB.

I punti cue e loop point sono indicati con [▼] in cima al display della forma d'onda.

Per memorizzare punti loop, toccare [MEMORY] durante la riproduzione loop. I punti loop memorizzati vengono visualizzati nel display della posizione di riproduzione.

Richiamo di punti cue o loop memorizzati

#### 1 Caricare il brano i cui punti cue point o loop point si desidera richiamare.

#### 2 Toccare [CUE/LOOPCALL◀] o [CUE/LOOPCALL►].

Toccare [CUE/LOOPCALL] per richiamare un punto precedente alla posizione di riproduzione attuale. Per richiamare un punto successivo alla posizione di riproduzione attuale, toccare [CUE/LOOPCALL►]. Il brano si porta al punto richiamato e subentra la pausa.

- Se vengono memorizzati più punti, uno differente viene richiamato ad ogni pressione del pulsante.
- I loop dichiarati attivi possono anche venire richiamati dalla memoria da rekordbox.
- Se il punto richiamato ha un commento impostato su di esso da rekordbox, tale commento viene visualizzato nell'area in cui appare il nome del brano.

#### 3 Toccare [PLAY/PAUSE►/II].

La riproduzione normale o loop inizia dal punto richiamato.

# Cancellazione dalla memoria di cue o loop point

#### 1 Caricare il brano contenente il punto cue o loop da cancellare.

#### 2 Toccare [CUE/LOOPCALL ◄] o [CUE/LOOPCALL ►] per richiamare il punto da eliminare.

Il brano si porta al punto richiamato e subentra la pausa.

 Se vengono memorizzati più punti, uno differente viene richiamato ad ogni tocco dei pulsanti [CUE/LOOP CALL ◄] o [CUE/LOOP CALL ▶].

#### 3 Toccare [DELETE].

[ DELETE] viene visualizzato sul display dell'unità principale e le informazioni del punto selezionato vengono cancellate.

Se un loop in memoria dichiarato active loop viene cancellato, viene cancellato anche l'active loop.

# Impostazione di cue point per l'auto cueing

Il cue point da impostare per l'auto cue può essere scelto usando uno dei seguenti metodi.

#### Impostazione di un cue point attraverso un livello di pressione acustica identificato come silenzio (8 livelli) -36 dB, -42 dB, -48 dB, -54 dB, -60 dB, -66 dB, -72 dB e -78 dB

# Impostazione automatica di cue memorizzati come cue point

Il cue point memorizzato in [MEMORY] più vicino all'inizio del brano viene impostato come cue point per l'auto cue.

 Impostato [MEMORY], [A. CUE] si illumina in bianco nel display dell'unità principale.

Le impostazioni del cue point per l'auto cueing possono essere cambiate coi metodi seguenti.

### 1 Toccare [MENU (UTILITY)] per più di 1 secondo.

Viene visualizzata la schermata [UTILITY].

#### **2** Ruotare il selettore rotante, poi premerlo. Scegliere [AUTO CUE LEVEL].

#### 3 Ruotare il selettore rotante, poi premerlo.

Scegliere il livello di pressione acustica o [MEMORY].

# Uso di beat jump

La posizione di riproduzione può essere spostata in base alla durata della battuta selezionata.

Se viene impostato un loop, questo funziona come loop move.

#### 1 Toccare [PERFORM].

#### 2 Selezionare la durata del loop e toccare.

La posizione di riproduzione viene spostata in base alla durata della battuta selezionata.



- Se non fosse possibile rilevare le BPM del brano, il valore di BPM viene impostato su 130.
- Se la funzione quantize è attivata, l'audio viene sincronizzato con le battute e ci potrebbe essere un leggero ritardo nell'esecuzione dell'operazione.

# Uso di loop move

La posizione di riproduzione del loop può essere spostata in base alla durata della battuta selezionata.

#### 1 Toccare [PERFORM].

2 Impostare il loop.

#### 3 Selezionare la durata del loop e toccare.

La posizione di riproduzione del loop viene spostata in base alla durata della battuta selezionata.



- Se non fosse possibile rilevare le BPM del brano, il valore di BPM viene impostato su 130.
- Se la funzione quantize è attivata, l'audio viene sincronizzato con le battute e ci potrebbe essere un leggero ritardo nell'esecuzione dell'operazione.

# Uso della modalità slip

Se la modalità slip è attiva, la riproduzione normale col ritmo originale continua sullo sfondo durante le modalità di pausa (modalità vinyl), di riproduzione scratch, riproduzione loop, riproduzione hot cue e riproduzione inversa. Cancellata la modalità slip, la riproduzione normale riprende dal punto raggiunto a modalità slip attivata.

 A funzione di quantizzazione attivata, questa funzione potrebbe tardare leggermente perché deve sincronizzarsi col ritmo.
 (solo slip beat loop, slip reverse, slip hot cue e slip loop move)

#### Visualizzazione schermata in modalità slip



- In modalità slip, [SLIP] in basso a sinistra dello schermo si accende di colore blu.
- In modalità slip, la posizione attualmente riprodotta viene indicata da una riga gialla sul display della forma d'onda dell'unità principale (forma d'onda complessiva ed ingrandita). La posizione riprodotta sullo sfondo viene indicata da una riga bianca sul display della forma d'onda dell'unità principale (forma d'onda complessiva). Viene anche visualizzata sul display slip play della jog dial.

### Slip pausing

#### 1 Premere il pulsante [JOG MODE VINYL].

Impostare la manopola su VINYL. Cambio della modalità della manopola (p.22)

#### 2 Toccare [SLIP].

Il modo passa al modo slip.

#### 3 Durante la riproduzione, premere [PLAY/PAUSE ►/II].

La riproduzione normale continua sullo sfondo anche durante la modalità di pausa.

# 4 Premere il pulsante [PLAY/PAUSE ►/II] per cancellare la pausa.

 Terminando la modalità slip pause, la riproduzione normale dell'audio riprodotto sullo sfondo riprende. In quel momento, il controllo [VINYL SPEED ADJUST TOUCH/RELEASE] viene disattivato e la riproduzione riprende a velocità normale.

### Slip scratching

#### 1 Premere il pulsante [JOG MODE VINYL].

Impostare la manopola su VINYL. Cambio della modalità della manopola (p.22)

#### 2 Toccare [SLIP].

sullo sfondo.

Il modo passa al modo slip.

# 3 Premere sulla parte superiore della manopola durante la riproduzione.

Viene impostato il modo di riproduzione scratch. Anche durante la riproduzione scratch la riproduzione normale continua

#### 4 Rimuovere la mano dalla parte superiore della jog dial.

La riproduzione normale del suono riprodotto sullo sfondo riprende.

### **Slip looping**

#### 1 Toccare [SLIP].

Il modo passa al modo slip.

# 2 Premere il pulsante [IN/4BEAT (IN ADJUST)] e poi quello [OUT (OUT ADJUST)].

La riproduzione Loop inizia.

Durante la riproduzione loop la riproduzione normale continua sullo sfondo.

- Non è possibile impostare loop da più di 8 secondi.
- La stessa cosa avviene quando si preme il pulsante [IN/4BEAT (IN ADJUST)] per oltre 1 secondo e si imposta un loop.

#### 3 Premere il pulsante [RELOOP/EXIT].

Il looping viene cancellato e la riproduzione normale del suono riprodotto sullo sfondo riprende.

### Slip beat looping

#### 1 Toccare [SLIP].

Il modo passa al modo slip.

#### 2 Toccare [PERFORM].

# 3 Toccare e tenere premuta la battuta selezionata in [BEAT LOOP].

Il loop viene impostato automaticamente e la riproduzione loop inizia. Durante la riproduzione loop la riproduzione normale continua sullo sfondo.

#### 4 Rilasciare [BEAT LOOP].

La riproduzione normale del suono riprodotto sullo sfondo riprende.

#### 5 Premere il pulsante [RELOOP/EXIT].

Viene riprodotto l'ultimo loop riprodotto e la modalità slip loop viene impostata.

 Se lo slip beat loop viene cancellato dopo avere scelto una battuta differente senza rilasciare [BEAT LOOP], il loop impostato per primo (durante la riproduzione) viene richiamato col pulsante [RELOOP/EXIT].

### Modalità slip loop

Toccando la durata della battuta durante slip loop si attiva la modalità slip loop move.

#### 1 Toccare [SLIP].

\_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ .

Il modo passa al modo slip.

#### 2 Toccare [PERFORM].

# 3 Selezionare e continuare a tenere premuta la durata della battuta durante la riproduzione slip loop.

Il loop inizia a spostarsi.

La riproduzione normale continua sullo sfondo anche durante la modalità slip loop move.

In base alla durata del loop, loop move potrebbe non essere abilitato.

#### 4 Rilasciare il dito.

In tal modo si annulla slip loop move e si torna alla riproduzione slip loop playback prima della riproduzione slip loop move.

### Slip reverse

#### 1 Toccare [SLIP].

Il modo passa al modo slip.

#### 2 Durante la riproduzione, premere [DIRECTION REV].

Il pulsante si accende e la riproduzione inversa ha inizio. Anche durante la riproduzione inversa, la riproduzione normale continua sullo sfondo.

- La riproduzione Slip reverse è annullata automaticamente dopo che sono passate 8 battute dalla posizione in cui è stato premuto [DIRECTION REV]. La riproduzione normale della musica riprodotta sullo sfondo riprende.
- Se [DIRECTION REV] viene premuto di nuovo prima che siano passate 8 battute, la riproduzione slip reverse viene cancellata e la riproduzione normale del suono riprodotto sullo sfondo riprende.

Slip hot cue

#### 1 Toccare [SLIP].

Il modo passa al modo slip.

-----

#### 2 Toccare [PERFORM].

#### **3 Tenere premuta una delle voci [HOT CUE] (da A a H).** L'hot cueing riprende.

La riproduzione di sfondo continua normalmente anche quando si tocca [HOT CUE] (da  $\mathbf{A} \ \mathbf{a} \ \mathbf{H}$ ).

 Nel punto 4 battute dopo l'inizio dell'hot cueing, la mod slip hot cue viene cancellata automaticamente e la riproduzione normale dell'audio riprodotto sullo sfondo riprende.

#### 4 Togliere il dito da [HOT CUE] (da A a H).

Se [HOT CUE] (da A a H) viene rilasciato prima che siano state riprodotte 4 battute dalla posizione iniziale dell'hot cue, viene ripresa la riproduzione normale dell'audio riprodotto in sottofondo.

### Cancellazione della modalità slip

#### Toccare [SLIP] in modalità slip.

La modalità slip viene cancellata.

 La modalità slip viene cancellata anche quando un nuovo brano viene caricato.

# Riproduzione dalla posizione sulla forma d'onda toccata

Toccare la forma d'onda con il dito per riprodurre facilmente l'audio a partire dalla posizione toccata. Continuare a toccare la forma d'onda e spostare il dito per andare alla posizione desiderata.

È possibile eseguire la ricerca del brano toccando la forma d'onda solo nelle seguenti condizioni.

— Nel modo di pausa

Mentre la manopola viene premuta col modo impostato su VINYL

#### Toccare la forma d'onda durante la pausa.



La posizione attualmente riprodotta indicata nel display dell'indirizzo attuale si porta nel punto toccato.

 Se si sposta rapidamente il dito, il display della posizione di riproduzione potrebbe non essere visualizzato correttamente.

# Uso della funzione beat sync

Se beat sync è attivata, i valori BPM e della posizione delle battute dei brani riprodotti con questa unità possono venire sincronizzati automaticamente con quelli del lettore DJ collegato via PRO DJ LINK ed impostato come sync master.

 La funzione beat sync non funziona con brani non analizzati con rekordbox.

# 1 Toccare [BEAT SYNC MASTER] del lettore DJ per utilizzare sync master.

Scegliere il lettore DJ da usare come sync master.

A funzione beat sync attivata, il display BPM del lettore DJ designato sync master diviene arancione.

- rekordbox (Mac/Windows) può essere impostato anche come sync master.
  - Per la procedura di impostazione di rekordbox (Mac/Windows) come sync master, consultare il manuale dell'utente di rekordbox (Mac/Windows).

#### 2 Toccare [BEAT SYNC (INST.D.)].

Il valore BPM e la posizione delle battute del brano riprodotto vengono sincronizzati col sync master.

 Durante la sincronizzazione, il controllo del tempo con il cursore del tempo non è possibile e il display della velocità di riproduzione visualizza il valore BPM del cursore del tempo in grigio.

### Cambio del lettore DJ impostato come sync master

Il sync master può essere cambiato con un altro lettore DJ collegato via PRO DJ LINK nel modo visto di seguito.

- Cambiare o portare in pausa il brano del lettore DJ impostato come sync master.
- Toccare [BEAT SYNC MASTER] sul lettore DJ impostato come sync master.
- Toccare [BEAT SYNC MASTER] sul lettore DJ non impostato come sync master.

### Avvio della riproduzione dalla stessa posizione di riproduzione con il brano caricato nel lettore DJ impostato come sync master

È possibile avviare la riproduzione del brano caricato nel lettore DJ non impostato come sync master dallo stesso punto di riproduzione con il brano caricato nel lettore DJ impostato come sync master. Per i dettagli sulle operazioni, vedere quanto segue.

- Caricare il brano caricato nel lettore DJ impostato come sync master sul lettore DJ non impostato come sync master.
- Toccare [BEAT SYNC (INST.D.)] del lettore DJ non impostato come sync master per almeno un secondo.

### Cancellazione della sincronizzazione

#### Toccare [BEAT SYNC (INST.D.)].

- Se il tempo di riproduzione sincronizzato (BPM) e quello della posizione del cursore (BPM) non coincidono, la riproduzione continua mantenendo il tempo di riproduzione sincronizzato (il controllo del tempo con il cursore [TEMPO] viene disabilitato). Il funzionamento normale viene ristabilito quando la posizione del cursore [TEMPO] viene portata su quella della riproduzione sincronizzata.
- Se viene utilizzata la regolazione della velocità di riproduzione con il lettore DJ non impostato come sync master, la sincronizzazione viene annullata e [**BEAT SYNC (INST.D.)**] lampeggia.

### **Regolazione della beatgrid**

La forma d'onda ingrandita visualizza la beatgrid con righe rosse. La beatgrid può essere regolata con la seguente procedura.

#### 1 Premere il selettore rotante per almeno 1 secondo. La modalità passa su [GRID ADJUST].

#### 2 Girando la manopola selettrice si regola la beatgrid.

È possibile regolarlo dalla schermata dei menu, toccando [MENU (UTILITY)].

- [RESET]: Reinizializza una griglia delle battute modificata.
- [SNAP GRID (CUE)]: Porta la prima battuta nella posizione del cue attualmente impostato.
- [SHIFT GRID]: Riflette i risultati regolati durante la sincronizzazione (pitch bend, ecc.) sulla beat grid.

**3 Premere il selettore rotante per almeno 1 secondo.** Tornare alla modalità **[ZOOM**].

### Utilizzo del XDJ-1000MK2 in combinazione con altre apparecchiature

Se si è collegati via cavo LAN ad un mixer Pioneer DJ, le operazioni come l'inizio della riproduzione con questa unità possono essere controllate attraverso il mixer DJ.

- Collegare innanzitutto questa unità ed un mixer DJ della serie Pioneer DJ. Per istruzioni sui collegamenti, vedere *Collegamenti* a pagina 8.
- Per dettagli sull' impostazione dei numeri di lettore, consultare Collegamento con un mixer dotato di una sola porta LAN a pagina 11.
- Vedere anche la descrizione della funzione fader start nelle istruzioni per l'uso del mixer DJ di Pioneer DJ.

### Avvio della riproduzione usando un il fader di un mixer DJ (apertura con fader)

#### 1 Collegare questa unità ad un mixer DJ della serie Pioneer DJ via cavo LAN.

Per istruzioni sui collegamenti vedere Stile di base a pagina 9.

- 2 Attivare la funzione fader start del mixer DJ.
- 3 Impostare cue in questa unità.

# 4 Muovere il fader dei canali del mixer DJ o il comando della dissolvenza (cross fader).

Il modo di pausa di questa unità viene cancellato ed il brano viene riprodotto istantaneamente.

 Quando il fader dei canali o il comando della dissolvenza vengono riportati nella posizione originale, la riproduzione ritorna al punto cue point e viene impostato il modo di pausa (Back Cue).

### Esplorazione dei brani

l vari dispositivi e la libreria di rekordbox nel computer collegato possono essere esplorati in modo da visualizzare una lista dei brani.

• Se si scorre un dispositivo USB che non contiene informazioni di libreria rekordbox, le cartelle ed i brani (file audio) sono visualizzati in una lista ad albero.

### Passaggio alla schermata di browsing

# Toccare il tasto a sfioramento corrispondente al supporto multimediale.

In tal modo si visualizza l'elenco di contenuti di ciascuna sorgente.

$\odot$	BROWSE - SEARCH	TAG LIST	INFO - LINK INFO	MENU - UTILITY	PERFORM 2			
recordbox	[TRACK]							
		Firefly (Christia	an Nielsen Rem	nix)				
LINK	📰 📷 🔉 Media							
LINK	🚃 🎲 Isolation Feat KnowKontrol							
	- P (	Around Summe	er					
	. A 🔊	Jupiter Rising (	Circus Recordi	ings)				
USB	<b>T</b> > 0	One of These	Days					
		Big						

- [USB]: Visualizza i file musicali del dispositivo USB o mobile collegato su cui è installato rekordbox.
- [LINK]: Visualizza i file musicali su un altro lettore DJ.
- [rekordbox]: visualizza i file musicali su rekordbox.
- Se si tocca [BROWSE (SEARCH)] mentre viene visualizzata la schermata del browser, questa si chiude e passa alla schermata di riproduzione normale.

Se si tocca di nuovo [**BROWSE (SEARCH)**], si apre l'ultima schermata del browser.

#### TAG LIST MENU PERFORM BROWSE INFO ۲ (TRACK) Believe Timo Maas Remi A Yousef & Bontan D Bia LINK Body Movement (Denney) Luke Solomon featuring ♪ Break It Down 💴 Loco & Jam Breathe Brett Johnson USB ♪ Can't Skeep Juliet Fox 💷 Filterheadz Curve ♪ 1 80 06:41.834 1.45% 4 5 6 2 3 L'indicatore che corrisponde al supporto premuto Scelta del ([USB], [LINK], [rekordbox]) si accende 1 supporto Il supporto contenente il brano lampeggia Vengono visualizzati i contenuti del supporto Indice dei 2 contenuti selezionato. Parte delle copertine memorizzate in rekordbox viene visualizzata qui. Quando si tocca [INFO (LINK INFO)], la foto della copertina scompare e sul bordo sinistro appaiono i titoli Foto di copertina dei brani. Viene visualizzato un numero di serie per l'elenco dei plavlist e delle storie di riproduzione. Se non esiste una libreria di rekordbox, i nomi dei brani vengono sempre visualizzati sul bordo sinistro. Livello più alto Visualizza il nome del livello più alto o del supporto della 4 (predominante) voce visualizzata. Ruotare il selettore rotante per muovere il cursore su Cursore 5 e giù. Si possono scegliere le categorie visualizzate con rekordbox.

Quando si tocca [INFO (LINK INFO)], sono visualizzati i

L'indicatore corrispondente al tasto toccato ([BROWSE

(SEARCH)], [TAG LIST], [INFO (LINK INFO)], [MENU

dettagli del brano scelto con il cursore. Se non esiste una libreria di rekordbox, i dettagli del

(UTILITY)] o [PERFORM]) si illumina

brano scelto col cursore vengono visualizzati.

#### Descrizione della schermata

Operazioni fondamentali con la schermata di browsing

#### \* Selezione di voci

**Far comparire la schermata di browsing.** Passaggio alla schermata di browsing (p.30)

#### 2 Girare la manopola selettrice per scegliere una voce.



La funzione di salto viene attivata premendo la manopola selettrice per oltre 1 secondo.

Uso della funzione di salto (p.31)

# 3 Premere la manopola selettrice per finalizzare la scelta.



In assenza di un livello inferiore, si apre quello raggiunto. Se è visualizzato un menu, ecc. la voce scelta viene memorizzata. Se la manopola selettrice viene premuta mentre il cursore si trova presso un brano, esso viene caricato in guesta unità.

#### \* Ritorno ad un livello superiore

# Premere il pulsante [BACK] a schermata di browsing visualizzata.

La schermata torna al livello superiore.

- Se si preme il pulsante[BACK] per oltre 1 secondo o si tocca il supporto esplorato, il display si porta al livello più alto.
- Per riprodurre un dispositivo USB o un brano della libreria di rekordbox di un computer o dispositivo mobile, le informazioni seguenti sono visualizzabili premendo il pulsante [BACK] al livello più alto.
  - Se il dispositivo di memoria USB non contiene librerie di rekordbox: Lo spazio libero ed usato del supporto
  - Se il dispositivo di memoria USB contiene librerie di rekordbox:
     Lo spazio libero ed usato del supporto, oltre al numero dei brani,
     il numero delle playlist e le ultime date modificate delle librerie
  - rekordbox su un computer o dispositivo portatile: Il numero di brani e playlist nella libreria

# Altre operazioni di browsing

# Riordino dei brani (menu riordino)

Durante il browsing, il menu di riordino permette di cambiare l'ordine dei brani.

- Questa funzione è utilizzabile solo nei seguenti casi:
- Navigazione della libreria rekordbox su un computer o dispositivo portatile
- Nell'esplorare la libreria di rekordbox in un dispositivo USB

#### 1 Visualizzare la libreria di rekordbox.

- Riproduzione di supporti collegati o inseriti in questa unità (p.20)
- Riproduzione di file audio con altri lettori DJ (p.21)

It

5 Categorie cre-

ate dall'utente

Scelta della

modalità

 Riprodurre la libreria rekordbox su un computer o dispositivo portatile (p.21)

# 2 Se viene visualizzato l'elenco dei brani, toccare [MENU (UTILITY)].

Il menu di riordino appare sullo schermo.

# 3 Usare la manopola selettrice per scegliere e digitare il tipo di riordino.

I brani della lista vengono riordinati a seconda della voce selezionata.

 Le voci visualizzate nel menu di riordino possono essere cambiare nelle impostazioni di rekordbox. La libreria rekordbox di un dispositivo USB viene copiata una volta riesportata dopo avere cambiate le impostazioni.

### Ricerca di brani

• Questa funzione è utilizzabile solo nei seguenti casi:

- Navigazione della libreria rekordbox su un computer o dispositivo portatile
- Nell'esplorare la libreria di rekordbox in un dispositivo USB

#### \* Ricerca attraverso la categoria [SEARCH]

Nella modalità di browsing della libreria, i brani possono essere cercati usando la categoria [**SEARCH**].

#### 1 Visualizzare la libreria di rekordbox.

- Riproduzione di supporti collegati o inseriti in questa unità (p.20)
- Riproduzione di file audio con altri lettori DJ (p.21)
- Riprodurre la libreria rekordbox su un computer o dispositivo portatile (p.21)

# 2 Usare la manopola selettrice per scegliere e digitare la categoria [SEARCH].

Viene visualizzata la tastiera sul display a sfioramento.

La schermata [SEARCH] può essere avviata con i seguenti metodi.

Toccare [BROWSE (SEARCH)] per più di 1 secondo.
 Toccare [SEARCH] nella schermata [SHORTCUT].

# 3 Inserire i caratteri utilizzando la tastiera sul display a sfioramento.

Vengono visualizzati solo i brani che includono il carattere introdotto.

- Quando si introducono altri caratteri, vengono visualizzati i brani, ecc. che includono i caratteri immessi.
- Premendo il pulsante [BACK] riappare la schermata di scelta della categoria.

### \* Ricerca mediante [TRACK FILTER]

#### 1 Visualizzare la libreria di rekordbox.

- S Riproduzione di supporti collegati o inseriti in questa unità (p.20)
- S Riproduzione di file audio con altri lettori DJ (p.21)
- Riprodurre la libreria rekordbox su un computer o dispositivo portatile (p.21)

# 2 Quando compare una lista di brani, premere il pulsante [TRACK FILTER].

Vengono visualizzati solo i brani che corrispondono alle condizioni specificate con  $\mathsf{BPM},\,\mathsf{KEY}\,\mathsf{ecc}.$ 

- La schermata di impostazione delle condizioni viene visualizzata se si preme il pulsante [TRACK FILTER] per oltre 1 secondo. Le condizioni [TRACK FILTER] (informazioni delle tag aggiunte ai brani, BPM, KEY, RATING, COLOR) possono essere impostate nella schermata. Le condizioni [TRACK FILTER] possono essere impostate anche con rekordbox.
- È possibile utilizzare i valori di BPM e KEY del lettore DJ impostato come sync master per le condizioni [**TRACK FILTER**] toccando [**MASTER PLAYER**].
- Le condizioni impostate vengono registrate in ogni dispositivo USB.

### Ricerca della chiave del brano attualmente riprodotto

L'icona dei brani i cui tasti corrispondono al pulsante del brano caricato sul lettore DJ come sync master si trasforma nell'icona della chiave (verde).

\_\_\_\_\_

# Uso della funzione di salto

La funzione salto può essere usata per spostarsi istantaneamente sul brano, categoria o cartella che si desidera riprodurre. La funzione salto include i due modi indicati di seguito.

- Salto lettere: Usare questo modo quando i brani sono arrangiati o riordinati in ordine alfabetico.
- Salto pagine: Usare quando i brani non sono in ordine alfabetico o non sono stati riordinati.

### Nel modo di salto delle lettere

#### 1 Viene visualizzata una lista in ordine alfabetico.

Visualizzare una lista in ordine alfabetico, ad esempio la libreria di rekordbox o una lista dei brani di un dispositivo USB.

#### 2 Premere il selettore rotante per almeno 1 secondo.

Passare alla modalità di salto lettere. La prima lettera del brano o categoria scelti col cursore viene ingrandita.

# 3 Girare la manopola selettrice per scegliere un carattere o simbolo.

Il cursore passa ai brani o categorie che iniziano col carattere o simbolo selezionato.

Se nessun brano o categoria inizia con il carattere scelto nella lista, il cursore non si muove.

l caratteri visualizzati nella modalità di salto delle lettere sono le lettere dalla A alla Z, i numeri da 0 a 9 e certi simboli.

### \* Nel modo di salto delle pagine

#### 1 Visualizzare una lista non in ordine alfabetico.

Visualizza l'elenco senza memorizzare in ordine alfabetico, ad esempio le cartelle di dispositivo USB.

### 2 Premere il selettore rotante per almeno 1 secondo.

Il modo passa al salto delle pagine.

### 3 Girare la manopola selettrice per scegliere la pagina.

Il display passa alla pagina selezionata.

### \* Uso della funzione salto informazioni

Le categorie cui appartengono i brani sono visualizzabili scegliendo le voci visualizzate nei dettagli. Questa funzione è conveniente per ricercare brani dello stesso genere, dello stesso BPM, ecc., di quello caricato.

#### 1 Caricare un brano.

#### 2 Toccare [INFO (LINK INFO)] sulla schermata di riproduzione normale.

Vengono visualizzati i dettagli del brano.

S Visualizzazione di dettagli del brano al momento caricato (p.34)

#### 3 Scegliere ed impostare la voce desiderata.

Si passa alla schermata di browsing e la categoria della voce scelta appare.

- Toccare [BROWSE (SEARCH)] per chiudere la schermata del browser.
- Potrebbe non essere possibile scegliere elementi, ad esempio quelli che non hanno caratteristiche visualizzabili sulla schermata di browsing, quelli che visualizzano solo un'icona, ecc.
- Scelta un brano, la schermata di browsing visualizzata subito prima che esso fosse caricato viene visualizzata.
- Se il dispositivo USB non contiene la libreria rekordbox
  è possibile selezionare solo i brani.

### Uso di hot cue bank

Gli hot cue bank impostati anticipatamente con rekordbox possono essere caricati tutti insieme nei pulsanti [HOT CUE] (da  $\bf A$  a  $\bf H$ ) di questa unità.

# 1 Collegare il dispositivo USB che contiene gli hot cue bank a questa unità.

### 2 Usare la manopola selettrice per scegliere e digitare la categoria [HOT CUE BANK] nella schermata di browsing. Appare una lista di hot cue bank.

#### 3 Scegliere ed impostare con la manopola selettrice gli hot cue bank da richiamare.

Gli hot cue degli gli hot cue bank appaiono sullo schermo.

#### 4 Premere la manopola selettrice.

Gli hot cue impostati nei pulsanti [HOT CUE] (da A a H) di questa unità vengono sostituiti da quelli contenuti nell'hot cue bank.

- Se gli hot cue memorizzati nei pulsanti [HOT CUE] (da A a H) di questa unità vengono sostituiti da quelli contenuti nell'hot cue bank, tutti gli hot cue registrati dal hot cue bank vengono eliminati.
- Questa unità non è in grado di modificare hot cue bank. Utilizzare rekordbox per modificare gli hot cue bank. Per dettagli, vedere il manuale dell'utente di rekordbox (Mac/Windows).

### Controllo della storia di riproduzione (HISTORY)

La storia di riproduzione dei brani viene memorizzata e visualizzata nella categoria [**HISTORY**] della schermata di browsing.

 È possibile creare Playlist in base alla cronologia di riproduzione in [HISTORY] tramite rekordbox. Per dettagli, vedere il manuale dell'utente di rekordbox (Mac/Windows).

### Memorizzazione della storia di riproduzione

#### 1 Collegare il dispositivo USB a questa unità.

#### 2 Riprodurre brani.

I brani che sono stati riprodotti per almeno 1 minuto circa vengono caricati nella storia di riproduzione.

- Se un dispositivo USB viene collegato a questa unità per la prima volta o vi viene ricollegato, in esso viene automaticamente creata una nuova storia di riproduzione.
- I nomi delle storie di riproduzione possono essere determinati con [UTILITY].
- Impostazione del nome di una storia di riproduzione (p.37)
  Se un brano viene riprodotto due volte o più consecutivamente,
- potrebbe non venire memorizzato nella storia di riproduzione.
- Il numero massimo di tracce che possono essere memorizzate su una cronologia di riproduzione è 999. Dalla traccia 1 000 in poi, le voci meno recenti sulla cronologia di riproduzione vengono cancellate per fare spazio per le nuove voci. Possono venire create fino a 999 storie di riproduzione.
- I nomi ecc., dei brani presenti nella storia di riproduzione sono visualizzati in verde (ad indicare che sono stati riprodotti).
- I titoli dei brani, eccetera, della categoria [PLAYLIST] possono essere modificati in verde (riprodotti) utilizzando [MENU (UTILITY)]. Quando modificati, i brani sono registrati nell'elenco della cronologia di riproduzione.

# Cancellazione della storia di riproduzione

1 Collegare il dispositivo USB a questa unità.

# 2 Visualizzare la libreria di rekordbox. Carto Riproduzione di supporti collegati o inseriti in questa unità (p.20)

- Riproduzione di file audio con altri lettori DJ (p.21)
- Riprodurre la libreria rekordbox su un computer o dispositivo portatile (p.21)

# 3 Usare la manopola selettrice per scegliere e memorizzare la categoria [HISTORY].

Appare una lista di playlist di storie di riproduzione.

# 4 Girare la manopola selettrice e scegliere la storia di riproduzione da cancellare.

#### 5 Toccare [MENU (UTILITY)].

Viene visualizzato il menu di rimozione.

# 6 Girare la manopola selettrice per scegliere e memorizzare la gamma da cancellare.

- [DELETE]: La storia di riproduzione attualmente scelta viene cancellata.
- [ALL DELETE]: Tutte le storie di riproduzione vengono cancellate.
- Se la storia di ripetizione di un dispositivo USB viene caricata come playlist rekordbox, quella caricata precedentemente viene cancellata dal dispositivo USB.
- I brani contenuti nella categoria [PLAYLIST] possono essere modificati da verde (riprodotti) a bianco (non riprodotti) utilizzando [MENU (UTILITY)]. Se si effettua questo cambio, i brani vengono eliminati dall'elenco della cronologia di riproduzione.

# 7 Usare la manopola selettrice per scegliere e confermare [OK].

# Modifica di tag list

I brani da riprodurre o scelti per certe situazioni DJ possono venire contrassegnati e raccolti in speciali liste. La lista di tali brani viene chiamata "tag list". I tag list possono venire condivisi in tempo reale da più lettori DJ collegati via PRO DJ LINK.

- Una tag list può contenere fino a 100 brani per dispositivo.
- Si può creare una tag list per dispositivo USB. Non è possibile creare tag list contenenti brani da dispositivi USB diversi.
- Non è possibile registrare due volte lo stesso brano nella stessa cartella.



1	Indice dei contenuti	l contenuti della tag list vengono visualizzati qui.
2	Foto di copertina	Parte delle copertine memorizzate in rekordbox viene visualizzata qui. Toccando [ <b>INFO (LINK INFO)</b> ], la foto della copertina scompare e sono visualizzati i numeri in sequenza.
3	Nome del supporto	Il nome del supporto su cui viene registrato il brano viene visualizzato qui.
4	Cursore	Ruotare il selettore rotante per muovere il cursore su e giù.
5	5 Categorie create dall'utente	Si possono scegliere le categorie visualizzate con rekordbox. Se si tocca [ <b>INFO (LINK INFO)</b> ], vengono visualizzati i dettagli del brano scelto con il cursore.

# Aggiunta di brani alla tag list

#### \* Scelta ed aggiunta di brani

1 Passare alla schermata di browsing e visualizzare la lista dei brani.

#### 2 Portare il cursore sul brano e premere il pulsante [TAG TRACK/REMOVE].

✓ appare alla sinistra del brano, che viene aggiunto alla tag list del supporto.

- l brani possono essere registrati nella tag list in anticipo usando rekordbox.
  - Per quanto riguarda la procedura di uso dettagliata, vedere il manuale dell'utente di rekordbox (Mac/Windows).

#### \* Aggiunta di brani caricati

#### 1 Caricare un brano.

#### 2 Premere il pulsante [TAG TRACK/REMOVE].

Il brano caricato in questa unità viene aggiunto alla tag list. Nei casi seguenti, i brani caricati possono essere aggiunti alle tag list premendo il pulsante [**TAG TRACK/REMOVE**].

 Se la schermata dei dettagli di un brano viene visualizzata durante il caricamento di un brano.

#### \* Aggiunta di intere categorie o cartelle

Tutti i brani di una categoria o cartella possono venire aggiunti alla tag list.

# 1 Passare alla schermata di browsing e scegliere una categoria o cartella che contiene brani.

L'elenco dei brani viene visualizzata sulla destra della schermata di visualizzazione dei brani.

# 2 Portare il cursore sulla categoria o cartella, quindi premere il pulsante [TAG TRACK/REMOVE].

Il nome della categoria o cartella lampeggia ed i brani in essa vengono aggiunti alla tag list.

- Se delle cartelle vengono aggiunte in modalità di browsing delle cartelle, i brani per cui i tag ID3 ecc. non sono mai stati caricati vengono registrati facendo uso come nome del nome del loro file. I nomi degli artisti non vengono registrati.
- Aggiunti i brani alla tag list, quando essi vengono visualizzati nella lista dei brani nella schermata di browsing o sono caricati in un lettore ed i loro tag ID3 vengono letti, i nomi dei file vengono sono sostituiti dai nomi dei brani ed appaiono i nomi degli artisti.

#### \* Aggiunta di brani da playlist

Tutti i brani di una playlist possono essere aggiunti ad una tag list.

# 1 Passare alla schermata di browsing, poi scegliere e memorizzare la categoria [PLAYLIST].

Appare un elenco di playlist e i brani che contengono appaiono sulla destra della schermata di visualizzazione delle informazioni.

# 2 Portare il cursore sulla playlist, quindi premere il pulsante [TAG TRACK/REMOVE].

Il nome della playlist lampeggia e tutti i suoi brani vengono aggiunti al tag list.

#### Caricamento di brani dalla tag list

#### 1 Toccare [TAG LIST].

Viene visualizzato tag list.



Se ad un lettore DJ sono collegati più supporti, il numero del lettore di ciascun supporto e l'icona di rekordbox sono visualizzati davanti al

Uso avanzato

di ciascun supporto e l'icona di rekordbox sono visualizzati davanti al nome del supporto stesso.

#### 2 Usare la manopola selettrice per scegliere e confermare il supporto.

Se viene scelto un supporto, la sua tag list viene visualizzata.

#### 3 Usare la manopola selettrice per scegliete e memorizzare il brano da caricare.

Il brano viene caricato e la riproduzione si avvia.

### Rimozione di brani dalla tag list

I brani possono essere tolti da un tag list.

 Se un brano aggiunto alla tag list viene rimosso dalla tag list durante la riproduzione, il brano viene riprodotto fino alla fine e quindi viene impostato il modo di arresto. Il brano successivo non viene riprodotto.

#### \* Rimozione di un brano alla volta

#### 1 Toccare [TAG LIST].

Viene visualizzato tag list.

# 2 Usare la manopola selettrice per scegliere e confermare il supporto.

Se viene scelto un supporto, la sua tag list viene visualizzata.

#### 3 Portare il cursore presso il brano da togliere con la manopola selettrice.

# 4 Premendo il pulsante [TAG TRACK/REMOVE] per più di 1 secondo.

l brani possono essere tolti da una tag list premendo il pulsante [TAG TRACK/REMOVE] nelle schermate e situazioni descritte di seguito.

- Quando il cursore si trova su di un brano registrato nel tag list della schermata di browsing
- Se la schermata di riproduzione normale, la schermata Prestazioni o dei dettagli di un brano viene visualizzata durante il caricamento di un brano registrato nella tag list.

#### \* Rimozione di tutti i brani

#### 1 Toccare [TAG LIST].

Viene visualizzato tag list.

# 2 Usare la manopola selettrice per scegliere e confermare il supporto.

Se viene scelto un supporto, la sua tag list viene visualizzata.

#### 3 Toccare [MENU (UTILITY)].

[LIST MENU] viene visualizzato.

4 Usare la manopola selettrice per scegliere e confermare [TAGLIST MENU]. [TAGLIST MENU] viene visualizzato.

# 5 Usare la manopola selettrice per scegliere e confermare [REMOVE ALL TRACKS].

6 Usare la manopola selettrice per scegliere e confermare [OK].

# Trasformazione della tag list in una playlist

- I brani raccolti in tag list possono venire convertiti in playlist.
- Tali playlist appaiono poi nella categoria [PLAYLIST].

#### 1 Toccare [TAG LIST].

Viene visualizzato tag list.

# 2 Usare la manopola selettrice per scegliere e confermare il supporto.

Se viene scelto un supporto, la sua tag list viene visualizzata.

#### 3 Toccare [MENU (UTILITY)].

[LIST MENU] viene visualizzato.

# 4 Usare la manopola selettrice per scegliere e confermare [TAGLIST MENU].

[TAGLIST MENU] viene visualizzato.

# 5 Usare la manopola selettrice per scegliere e confermare [CREATE PLAYLIST].

# 6 Usare la manopola selettrice per scegliere e confermare [OK].

ll contenuto della tag list viene convertito in una playlist di nome [TAG LIST XXX].

- Se il supporto non contiene informazioni di libreria di rekordbox, la tag list non è convertibile in una playlist.
- Se i tag list includono sia brani gestiti da rekordbox che brani che non lo sono, solo i brani che lo sono vengono convertiti in playlist.

### Visualizzazione di dettagli del brano al momento caricato

Si possono controllare i dettagli del brano al momento caricato.



1	Dettagli di un brano	l dettagli dei brani caricati nel lettore DJ vengono visualizzati qui.
2	Numero supporto/	La posizione in cui vengono memorizzate le informa-
	lettore	zioni sul brano viene visualizzata qui.
3	Foto di copertina e	La foto di copertina ed il commento per il brano
	commento	caricato nel lettore DJ vengono visualizzati qui.
4	Indicatore di	Questo indica la locazione fisica del brano al
	sorgente	momento caricato.

L'indicatore della sorgente (14) non è visualizzato quando è caricato il supporto inserito in questa unità.

1 Caricare un brano.

# 2 Toccare [INFO (LINK INFO)] sulla schermata di riproduzione normale.

Vengono visualizzati i dettagli del brano.

 I dettagli dei brani caricati possono essere visualizzati premendo il pulsante [INFO (LINK INFO)] per oltre 1 secondo nella schermata di ricerca o di elenco delle tag.

### Cambiamento delle valutazioni dei brani

Si possono cambiare le valutazioni dei brani.

- 1 Caricare un brano.
- 2 Toccare [INFO (LINK INFO)] sulla schermata di riproduzione normale.

Vengono visualizzati i dettagli del brano.

3 Scegliere la valutazione visualizzata nei dettagli (Esempio di display: ☆☆☆☆☆).

4 Premere la manopola selettrice per più di un secondo e quindi girarla in senso orario o antiorario. La valutazione del brano caricato cambia.

5 Premere la manopola selettrice e immettere la valutazione.

### Visualizzazione dei dettagli di brani caricati su altri lettori DJ



Si possono controllare i dettagli dei brani contenuti in un altro lettore DJ collegato via PRO DJ LINK.

#### 1 Collegare questa unità e gli altri lettori DJ con PRO DJ LINK.

2 Toccare [INFO (LINK INFO)] per più di 1 secondo. Appare la schermata [LINK INFO].

# 3 Scegliere e memorizzare con la manopola selettrice il lettore DJ dei cui brani volete vedere i dettagli.

Vengono visualizzati i dettagli dei brani caricati nel lettore DJ selezionato.

# Modifica delle impostazioni

# Memorizzazione di impostazioni in dispositivi USB

Le impostazioni [**UTILITY**] e di altro tipo sono memorizzabili in dispositivi USB.

Le impostazioni salvate possono essere esportate in rekordbox. Si possono anche memorizzare su dispositivo USB le impostazioni di questa unità dopo averle fatte con rekordbox, poi caricarle in un altro lettore.

• Le impostazioni memorizzabili sono le seguenti.

Impostazioni [UTILITY]
 PLAY MODE, LOAD LOCK, QUANTIZE BEAT VALUE, HOT
 CUE AUTO LOAD, HOT CUE COLOR, AUTO CUE LEVEL, SLIP
 FLASHING, ON AIR DISPLAY, LANGUAGE, LCD BRIGHTNESS
 Altre impostazioni

TIME MODE (formato di visualizzazione temporale nel display dell'unità principale), AUTO CUE, JOG MODE, TEMPO RANGE, MASTER TEMPO, QUANTIZE, BEAT SYNC, PHASE METER

# 1 Collegare il dispositivo di memoria USB dove salvare le impostazioni.

#### 2 Toccare [USB].

Se il dispositivo USB su cui memorizzare le impostazioni viene collegato ad un altro lettore DJ collegato via PRO DJ LINK, toccare [**LINK**] per selezionare il dispositivo di memoria.

#### 3 Toccare [MENU (UTILITY)].

# 4 Usare la manopola selettrice per scegliere e confermare [SAVE] in [MY SETTINGS].

Le impostazioni vengono memorizzate.

• Le impostazioni possono essere memorizzate anche nella schermata [SHORTCUT].

### Richiamo di impostazioni memorizzate su dispositivo USB

Le impostazioni di [**UTILITY**] e di altro tipo salvate su dispositivo USB possono essere richiamate.

# 1 Imposta il dispositivo USB per richiamare i dettagli di impostazione.

#### 2 Toccare [USB].

Se il dispositivo USB su cui memorizzare le impostazioni viene collegato ad un altro lettore DJ collegato via PRO DJ LINK, toccare [**LINK**] per selezionare il supporto di registrazione.

#### 3 Toccare [MENU (UTILITY)].

# 4 Usare la manopola selettrice per scegliere e confermare [LOAD] in [MY SETTINGS].

Le impostazioni vengono richiamate.

 Le impostazioni possono essere richiamate anche nella schermata [SHORTCUT].

### Cambio del colore impostato sul dispositivo USB.

È possibile cambiare il colore dell'indicatore USB visualizzato quando il dispositivo USB è collegato a questa unità e di una parte del colore visualizzato nella schermata.

#### 1 Inserimento di dispositivi USB.

#### 2 Toccare [USB].

Se il dispositivo USB su cui memorizzare le impostazioni viene collegato ad un altro lettore DJ collegato via PRO DJ LINK, toccare [**LINK**] per selezionare il supporto di registrazione.

#### 3 Toccare [MENU (UTILITY)].

#### 4 Selezionare [BACKGROUND COLOR] di [MY SETTINGS] o [WAVE FORM COLOR] con la manopola selettrice.

- [BACKGROUND COLOR]: selezionare se cambiare il colore dell'indicatore USB o di parte della visualizzazione.
- [WAVE FORM COLOR]: selezionare se cambiare il colore della forma d'onda complessiva o di quella ingrandita.
- È possibile cambiare i colori per i dispositivi USB che contengono file musicali o dati di gestione esportati da rekordbox.

# 5 Usare la manopola selettrice per selezionare e decidere il colore da impostare.

### Visualizzazione della schermata [UTILITY]

Toccare [MENU (UTILITY)] per più di 1 secondo. Viene visualizzata la schermata [UTILITY].

### Descrizione della schermata



	delle opzioni	qui.
2	Impostazioni	Le impostazioni per le varie voci vengono visualizzate qui.

### Modifica delle impostazioni

**1 Toccare [MENU (UTILITY)] per più di 1 secondo.** Viene visualizzata la schermata [**UTILITY**].

2 Usare la manopola selettrice per cambiare le impostazioni.

# 3 Portare il cursore presso l'elemento da cambiare e premere la manopola selettrice.

Il cursore si sposta sull'impostazione.

4 Usare la manopola selettrice per cambiare le impostazioni.

# 5 Premere la manopola selettrice per finalizzare l'impostazione.

Il cursore ritorna sull'impostazione.

 Se il pulsante [BACK] viene premuto prima di memorizzare l'impostazione, guesta viene cancellata.

#### 6 Toccare [MENU (UTILITY)].

Torna alla schermata precedente al tocco di [MENU (UTILITY)].

### Impostazione delle preferenze

Impostazione delle opzioni	Campi di impostazione	Descrizioni
PLAY MODE	CONTINUE*/SINGLE	Cambia il modo in cui i brani caricati in questa unità vengono riprodotti. Per dettagli, vedere <i>Cambiamento della modalità di riproduzione</i> a pagina 37.
LOAD LOCK	LOCK/UNLOCK*	Imposta l'attivazione o la disattivazione del caricamento di nuovi brani durante la riproduzione.
QUANTIZE BEAT VALUE	1/8, 1/4, 1/2, 1*	Modifica la quantità di battute di QUANTIZE. L'impostazione può essere modificata anche nella schermata [ <b>SHORTCUT</b> ].
HOT CUE AUTO LOAD	ON/rekordbox SETTING*/OFF	Per dettagli, vedere <i>Richiamo automatico di hot cue quando vengono caricati i brani</i> a pagina 26.
HOT CUE COLOR	ON/OFF*	È possibile cambiare il colore dell'illuminazione dei pulsanti [ <b>HOT CUE</b> ] (da <b>A</b> a <b>H</b> ). Per dettagli, vedere <i>Colore dell'illuminazione dei pulsanti [</i> <b>HOT CUE</b> ] (da <b>A</b> a <b>H</b> ) a pagina 26.
AUTO CUE LEVEL	-36 dB/-42 dB/-48 dB/-54 dB/-60 dB/-66 d B/-72 dB/-78 dB/MEMORY*	Per dettagli, vedere Impostazione di cue point per l'auto cueing a pagina 27.
SLIP FLASHING	ON*/OFF	Determina il lampeggio o meno dell'indicatore di pulsanti, ecc. per cui la funzione slip è atti- vata quando si tocca [ <b>SLIP</b> ].
ON AIR DISPLAY	ON*/OFF	Determina se visualizzare o meno lo status ON AIR dei brani nel display dell'unità principale. Collegandosi via PRO DJ LINK ad un mixer che supporta la funzione ON AIR DISPLAY (ad es. DJM-2000nexus), è possibile visualizzare lo status ON AIR al momento dell'uso del fader di canale e del crossfader del mixer. Vedere anche le istruzioni per l'uso del mixer che supporta la funzione ON AIR DISPLAY.
LANGUAGE	_	Imposta la lingua del display dell'unità principale.
HISTORY NAME		Per dettagli, vedere Impostazione del nome di una storia di riproduzione a pagina 37.
PLAYER No.	AUTO*, 1-4	Imposta il numero di lettore di questa unità. Quando vi è un supporto caricato in questa unità, il numero di lettore non può essere cambiato.
LINK STATUS	_	Quando vengono eseguiti collegamenti PRO DJ LINK, il loro stato viene visualizzato qui.
MIDI CHANNEL	1* a 16	Per dettagli, vedere Cambio delle impostazioni del canale MIDI a pagina 38.
DIGITAL OUT	16 bit/24 bit*	Questo commuta il numero di bit del segnale audio in uscita sul terminale [DIGITAL OUT].
AUTO STANDBY	ON*/OFF	Per dettagli, vedere Impostazione del modo di attesa automatico a pagina 37.
LCD BRIGHTNESS	1 – 3* – 5	Imposta la luminosità del display dell'unità principale.
TOUCH DISPLAY CALIBRATION	_	Per dettagli, vedere Correggere la luminosità del display a sfioramento. a pagina 37.
SCREEN SAVER	ON*/OFF	<ul> <li>Quando l'impostazione è [ON], lo screen saver si avvia nei casi seguenti:</li> <li>Quando in questa unità non viene caricato alcun brano per più di 5 minuti</li> <li>Quando non viene eseguita alcuna operazione per più di 100 minuti nei modi di pausa o di attesa cue oppure quando [END] viene visualizzato sul display dell'unità principale.</li> </ul>
	DEFAULT*, ALL, PLAYER1-4	Per dettagli, vedere Duplicazione delle impostazioni su lettori DJ collegati via PRO DJ LINK a pagina 37.
VERSION No.		Visualizza la versione del software di questa unità.

\*: Impostazioni al momento dell'acquisto

### Cambiamento della modalità di riproduzione

**Far comparire la schermata [UTILITY].** *Visualizzazione della schermata [*UTILITY] (p.36)

# 2 Usare la manopola selettrice per scegliere e confermare [PLAY MODE].

# 3 Usare la manopola selettrice per scegliere e confermare [CONTINUE] o [SINGLE].

- [CONTINUE]: Il salto al brano precedente o successivo è possibile in tutte le modalità.
- [SINGLE]: le lettere [TRACK] nel display dell'unità principale passano a [SINGLE] e il salto al brano precedente o successivo non è possibile se non con i pulsanti [TRACK SEARCH] e [SEARCH].

### Impostazione del modo di attesa automatico

- 1 Far comparire la schermata [UTILITY].
- ➔ Visualizzazione della schermata [UTILITY] (p.36)

# 2 Usare la manopola selettrice per scegliere e confermare [AUTO STANDBY].

# 3 Usare la manopola selettrice per scegliere e confermare [ON] o [OFF].

Se [AUTO STANDBY] è su [ON], la funzione auto standby viene attivata e la modalità standby subentra nei seguenti casi.

- Quando non viene eseguita alcuna operazione per più di 4 ore senza un dispositivo USB collegato, nessun collegamento PRO DJ LINK o nessun computer collegato al terminale [USB] (sul pannello posteriore di questa unità)
- Quando questa unità viene utilizzata nuovamente, il modo di attesa viene cancellato.
- Questa unità viene posta in vendita con la modalità auto standby attivata. Se non si desidera utilizzare la funzione auto standby, impostare [AUTO STANDBY] su [OFF].

# Impostazione del nome di una storia di riproduzione

Si possono preimpostare i nomi della storia di riproduzione memorizzata in dispositivi USB.

#### 1 Far comparire la schermata [UTILITY].

Visualizzazione della schermata [UTILITY] (p.36)

# 2 Usare la manopola selettrice per scegliere e confermare [HISTORY NAME].

# 3 Immettere i caratteri con la tastiera sul display a sfioramento.

#### 4 Premere il selettore rotante come invio.

Il nome che avete digitato viene impostato.

- Cambiato il nome di una storia di riproduzione, il numero che lo segue torna a 001. Questo aumenta ogni volta che viene creata una storia di riproduzione.
- Il numero massimo di caratteri che possono essere introdotti per il nome [HISTORY] è 32, inclusi lettere, numeri e simboli.

### Cambio della lingua

Scegliere la lingua di visualizzazione dei nomi di brano e messaggi sullo schermo.

 Cambiata la lingua, essa viene usata per tutti i messaggi del display dell'unità principale.

- Per visualizzare nomi di brani, ecc. con caratteri scritti con codici diversi da Unicode, cambiare l'impostazione [LANGUAGE].
- Far comparire la schermata [UTILITY].
   ⊃ Visualizzazione della schermata [UTILITY] (p.36)

# 2 Usare la manopola selettrice per scegliere e confermare [LANGUAGE].

# 3 Usare la manopola selettrice per scegliere e confermare la lingua.

La lingua del display sullo schermo viene cambiata.

# Correggere la luminosità del display a sfioramento.

Far comparire la schermata [UTILITY].
 Visualizzazione della schermata [UTILITY] (p.36)

# 2 Usare la manopola selettrice per selezionare e accedere a [TOUCH DISPLAY CALIBRATION].

#### **3 Toccare [+] visualizzato sullo schermo, nell'ordine.** Toccare in tutto 16 punti.

 Se [+] non si sposta al rilascio, toccarlo per un intervallo di tempo più lungo, quindi rilasciarlo nuovamente.

#### 4 Premere il selettore rotante come invio.

Le impostazioni modificate vengono memorizzate.

- Questa unità è stata fornita dopo la calibratura. Impostare la calibratura se non è possibile toccare correttamente.
- Quando si imposta la calibratura, non utilizzare un oggetto appuntito come una penna a sfera.

### Duplicazione delle impostazioni su lettori DJ collegati via PRO DJ LINK

L'impostazione [**UTILITY**] ed altre impostazioni possono venire copiate in altri lettori DJ collegati via PRO DJ LINK.

- Le impostazioni copiate sono le seguenti.
  - Impostazioni [UTILITY]
     PLAY MODE, LOAD LOCK, QUANTIZE BEAT VALUE, HOT
     CUE AUTO LOAD, HOT CUE COLOR, AUTO CUE LEVEL, SLIP
     FLASHING, ON AIR DISPLAY, LANGUAGE, LCD BRIGHTNESS
     Altre impostazioni

TIME MODE (formato di visualizzazione temporale nel display dell'unità principale), AUTO CUE, JOG MODE, TEMPO RANGE, MASTER TEMPO, QUANTIZE, BEAT SYNC, PHASE METER

#### 1 Selezionare [DUPLICATION] e confermare.

# 2 Fermare la riproduzione del lettore o lettori DJ nel quale si vogliono trasferire le impostazioni.

# 3 Usare la manopola selettrice per scegliere e confermare [PLAYER X] o [ALL].

- [PLAYER1]–[PLAYER4]: Le impostazioni vengono copiate nel lettore DJ specificato. I lettori DJ attualmente in riproduzione non possono venire scelti.
- [ALL]: Le impostazioni vengono copiate in tutti i lettori DJ collegati via PRO DJ LINK. Le impostazioni non possono venire copiate in lettori DJ che stanno riproducendo.

[DUPLICATED] appare nel display del lettore specificato e le impostazioni [UTILITY] e altre impostazioni di questa unità vengono copiate tale lettore.

• [DEFAULT]: Riporta questa unità alle impostazioni predefinite.

# Uso del software DJ

# Uso del software DJ

Questa unità emette le informazioni sull'uso dei pulsanti ed i comandi, ecc. in un formato MIDI o HID universale. Collegandosi via cavo USB ad un computer che contiene software DJ MIDI o HID compatibile, il software DJ è controllabile con questa unità. L'audio del file musicale riprodotto sul computer può venire emesso da questa unità. Per usare questa unità come dispositivo audio, installare il driver sul computer (p.7). Questa unità deve inoltre essere selezionata tramite le impostazioni di uscita audio del software DJ. Per ulteriori dettagli, vedere il manuale di istruzioni del software DJ.

# 1 Collegare la porta USB di questa unità al proprio computer.

Per istruzioni sui collegamenti vedere Uso del software DJ a pagina 12.

#### 2 Toccare [BROWSE (SEARCH)], quindi toccare [LINK].

[CONTROL MODE] e [USB MIDI] vengono visualizzati sulla schermata dei menu.

#### 3 Selezionare [CONTROL MODE] e confermare.

Viene visualizzata la schermata di collegamento.

#### 4 Selezionare [USB MIDI] e confermare.

Questa unità passa alla modalità di controllo.

#### 5 Lanciare il software DJ.

- Le comunicazioni col software DJ hanno inizio.
- Il software DJ sul computer può essere utilizzato utilizzando i pulsanti la manopola selettrice di questa unità.
- Per il funzionamento del software DJ, potrebbe non essere possibile utilizzare alcuni pulsanti.
- Il modo di controllo viene cancellato quando si carica un brano in questa unità.
- Per quanto riguarda i messaggi emessi da quest'unità, vedere Lista dei messaggi MIDI a pagina 39.

### Cambio delle impostazioni del canale MIDI

### 1 Toccare [MENU (UTILITY)] per più di 1 secondo.

Viene visualizzata la schermata [UTILITY].

#### 2 Selezionare [MIDI CHANNEL] e confermare.

#### 3 Ruotare la manopola selettrice.

Selezionare il canale MIDI e cambiare le impostazioni. E' possibile selezionare tra 1 – 16.

#### 4 Premere il selettore rotante come invio.

#### 5 Toccare [MENU (UTILITY)].

La schermata precedente riappare.

#### \_ \_ \_ \_ \_ \_ Lista dei messaggi MIDI

\_

----

\_ \_ \_ \_

- -

Nomo SW	Tino SW	Mes	saggi N	/IDI	— Noto
Nome SW	1100 344	MSE	3		Note
		Rn	10	dd	Un valore lineare corrispondente alla velocità, da stop a 4X: 64 per stop, 65 (0,06X)
100(10001)		DII	10	uu	– 127 (4X) nella direzione in avanti, 63 (0,06X) – 0 (4X) nella direzione inversa.
NEEDLE POSITION	GUI	Bn	1C	dd	OFF = 0 da ti posizione da 1 a 127 dal lato sinistro a quello destro
TEMPO SLIDER	VR	Bn	1D	dd	0 – 127, 0 sul lato –, 127 sul lato +
TOUCH/RELEASE	VR	Bn	1E	dd	0 – 127, 0 (min.) sul lato sinistro, 127 (mass.) sul lato destro
JOG RING	_	Bn	30	dd	Un valore lineare corrispondente alla velocità da 0,5X a 4X: 64 da fermi (meno di 0,49X),
					da 65 (0,5X) a 127 (4X) in in avanti, da 63 (0,5X) a 0 (4X) in direzione inversa.
ROTARY SELECTOR	Dispositivo di controllo	Bn	4F	dd	98 – 127, 1 – 30 Viene inviata la differenza del conteggio per la volta precedente (±1
	multiuso				$-\pm 30)$ Quando è superiore a $\pm 30$ , impostare a $\pm 30$
PLAY/PAUSE	SW	9n	00	dd	OFF=0, ON=127
CUE	SW	<u>9n</u>	01	dd	OFF=0, ON=127
SEARCH FWD	SW	9n	02	dd	OFF=0, ON=127
SEARCH REV	SW	<u>9n</u>	03	dd	OFF=0, ON=127
TRACK SEARCH NEXT	SW	<u>9n</u>	04	dd	OFF=0, ON=127
TRACK SEARCH PREV	SW	<u>9n</u>	05	dd	OFF=0, ON=127
LOOP IN	SW	9n	06	dd	OFF=0, ON=127
	SW	<u>9n</u>	07	dd	OFF=0, ON=127
RELOOP	SW	9n	80	dd	0FF=0, 0N=127
QUANTIZE	SW	9n	09	dd	OFF=0, ON=127
	Pulsante GUI	9n	0A	dd	OFF=0, ON=127
	Pulsante GUI	9n	UB	aa	0FF=0, 0N=127
	Pulsante GUI	9n	00	dd	OFF=0, ON=127
	Pulsante GUI	9n	00	dd	OFF=0, ON=127
TIME MODE/AUTO CUE	SVV	9n	UE	aa	0FF=0, 0N=127
IEMPO RANGE	SW	9n	10	dd	OFF=0, ON=127
MASTER TEMPO	SW	9n	10	00	0FF=0, 0N=127
JOG MODE	SW CHI	9n	12	00	OFF=0, ON=127
HOT CUE DELETE (CALL)	Pulsante GUI	9n 0	13	 	OFF = 0, ON = 127
HOTCUEE	Pulsante GUI	9n	14	00	OFF=0, ON=127
HOTCUEF	Pulsante GUI	9n	15	00	OFF=0, ON=127
HOT CUE G	Pulsante GUI	9n 0	10	 	OFF = 0, ON = 127
	Pulsante GUI	90	10	 	OFF=0, ON=127
	Pulsante GUI	90	10	dd	OFF=0, ON=127
HOTCLEC	Pulsante GUI	90	19	dd	
	Pulsante GUI	911	10	uu dd	OFF-0, ON 107
MASTED	Pulsante GUI	90	10	dd	OFF=0, ON=127
SVALC	Pulsante GUI	911	10	uu du	OFF-0, ON 107
	Pulsante GOI	9n 0n	20	dd	
		911	20	dd	OFF-0, ON-127
	Dulaanta CLII	911	07	dd	
BEATLOOP 1/2	Pulsante GUI	9n 0n	21	dd	
BEATLOOP 2	Pulsante GUI	911	20	dd	
BEATLOOP 4	Pulsante GUI		2.5	dd	OFF-0, ON-127
BEATLOOP 8	Pulsanto GLI	0n	2A 2B	dd	OFF-0, ON-127
BEATLOOP 16	Pulsante GUI	0n	20	dd	OFF=0, ON=127
TAG TRACK	SW/	0n	30	dd	OFF-0, ON-127
	SW	Qn	31	dd	OFF=0, ON=127
BACK	SW	Qn	32	dd	OFF=0, ON=127
ROTARY SELECTOR PLISH	SW	Qn	33	dd	OFF-0, ON-127
BEAT JUMP 1 EWD	Pulsante GLII	9n	38	dd	OFF=0, ON=127
BEAT ILIMP 1 REV	Pulsante GUI	Qn	30	dd	OFF-0, ON-127
SLIP	Pulsante GUI	Qn	3.0	dd	OFF=0, ON=127
BEAT JUMP 2 EWD	Pulsante GUI	9n	30	dd	OFF=0 ON=127
BEAT ILIMP 2 REV	Pulsante GUI	Qn	3D	dd	OFF-0 ON-127
BEAT JUMP 4 EWD	Pulsante GUI	9n	3E	dd	OFF=0 ON=127
BEAT JUMP 4 REV	Pulsante GUI	9n	3F	dd	OFF=0. ON=127
BEAT JUMP 8 FWD	Pulsante GLII	Qn	40	dd	OFF=0 ON=127
BEAT JUMP 8 REV	Pulsante GUI	9n	41	dd	OFF=0 ON=127
BEAT JUMP 16 FWD	Pulsante GUI		42	dd	OFF=0. ON=127
BEAT JUMP 16 REV	Pulsante GLII	Qn	43	dd	OFF=0 ON=127
BEAT JUMP 32 FWD	Pulsante GUI	9n	44	dd	OFF=0 ON=127
BEAT JUMP 32 REV	Pulsante GUI	9n	45	dd	OFF=0. ON=127

n è il numero del canale.

# Informazioni aggiuntive

# Diagnostica

 L'uso scorretto dell'apparecchio viene spesso scambiato per un guasto. Se si ritiene che questa unità abbia qualche guasto, controllare i punti seguenti e le [FAQ] del [XDJ-1000MK2] sul sito di supporto di Pioneer DJ. http://pioneerdj.com/support/

A volte il problema risiede in un altro componente. Controllare gli altri componenti e apparecchi elettronici usati. Se il problema non può essere eliminato, contattare il più vicino centro assistenza o rivenditore per richiedere una riparazione.

 Questa unità può non funzionare a causa di elettricità statica o altre influenze esterne. In questo caso, il funzionamento corretto dovrebbe tornare spegnendo guesta unità, attendendo un minuto e riaccende.

Brobloma		Pimodio
Problema	Controllare	Rimedio
Il file non può venire riprodotto.	Il file è protetto dal sistema DRM (protezione dalla copia)?	l file protetti dalla copia non possono venire riprodotti.
Non viene prodotto alcun suono oppure è distorto o disturbato.	Si sta utilizzando il mixer DJ collegato in modo corretto?	Controllare il funzionamento del mixer DJ.
	Questa unità si trova vicino ad un televisore?	Disattivare l'alimentazione del televisore oppure installare questa unità ed il televisore lontani una dall'altro.
Le informazioni sul file non vengono	[LANGUAGE] è impostato correttamente?	Impostare [LANGUAGE] sulla lingua appropriata.
visualizzate.	Le informazioni sono registrate in una lingua non supportata da questa unità?	Quando si creano dei file usando il software DJ, ecc., registrare le informazioni in una lingua supportata da questa unità.
L'operazione di ricerca dei brani richiede troppo tempo.	La funzione auto cue è attivata?	La ricerca di brani potrebbe richiedere un certo tempo se vi sono sezioni lunghe e silenziose tra i brani.
	_	Se la ricerca del brano non fosse possibile entro 10 secondi, all'inizio del brano viene impostato un punto cue point.
La funzione Back Cue non funziona.	E' stato impostato un cue point?	Impostare il cue point (p.24).
La funzione di riproduzione Loop non funziona.	l punti loop sono impostati?	Impostare i punti loop (p.24).
Le impostazioni non sono state memorizzate.	L'alimentazione è stata disattivata direttamente subito dopo il cambio delle impostazioni?	Dopo aver cambiato le impostazioni, attendere almeno 10 secondi prima di disattivare l'alimentazione.
II dispositivo USB non viene	Il dispositivo USB è correttamente collegato?	Inserire bene (a fondo) il dispositivo.
riconosciuto.	Il dispositivo di memoria di massa USB è collegato attraverso un hub USB?	Gli hub USB non possono essere utilizzati.
	Il dispositivo USB è supportato da questa unità?	Questo lettore supporta solo i dispositivi di memoria di massa USB.
		Questo lettore supporta le memorie flash ed i dispositivi di riproduzione digitali audio.
	Il formato del file è supportato da questa unità?	Controllare il formato file del dispositivo USB collegato. Per il formato del file supportato da questa unità, vedere <i>Supporti utilizzabili</i> a pagina 6.
	_	Spegnere e riaccendere il dispositivo.
l cue point o loop non vengono memo- rizzati in un dispositivo USB.	Si sta tentando di memorizzare più punti del consentito?	Su una periferica USB è possibile memorizzare dieci cue point o loop point. Se si prova a registrare più punti oltre il limite, viene visualizzato [ <b>CUE/LOOPPOINT FULL</b> ] ed i punti non possono essere registrati. In tal caso, cancellare alcuni punti per poterne memorizzare altri.
	Il dispositivo USB è protetto dalla scrittura?	Se il dispositivo USB è protetto dalla scrittura, viene visualizzato [ <b>USB FULL</b> ] ed i punti non possono essere registrati. Disattivare la protezione della scrittura e memorizzare di nuovo i cue o loop point.
	C'è spazio a sufficienza sul dispositivo USB?	Se un dispositivo USB non avesse spazio sufficiente, viene visualizzato [ <b>USB FULL</b> ] ed i punti non vengono memorizzati. Liberare dello spazio e riprovare a memorizzare i cue o loop point.
l punti cue o loop dei brani registrati su dispositivi USB non vengono visualizzati.	Il dispositivo USB è stato disattivato correttamente prima di venire scollegato per l'ultima volta?	l contenuti potrebbero non essere visualizzati se il dispositivo viene rimosso senza arrestarlo o se si spegne l'unità. Prima di scollegare il dispositivo USB e spegnere quest'unità, controllare che l'indicatore del dispositivo USB si sia spento del tutto.
La riproduzione non inizia immediata- mente dopo aver premuto il pulsante di reloop o riproduzione inversa.	La funzione di quantizzazione è attivata?	A funzione quantize attivata, la riproduzione inizia dalla posizione della battuta più vicina al momento della pressione del pulsante. Se si desidera che l'opera- zione avvenga quando si preme il pulsante, disattivare la funzione quantize.
Nel modo del tempo rimanente, il display della posizione della riprodu- zione non viene visualizzato.	_	Quando si riproducono file registrati in VBR, potrebbe accadere che l'unità non sia in grado di rilevare immediatamente la lunghezza del brano e che sia necessario perciò del tempo prima che appaia il display della posizione della riproduzione.
La lettura di dispositivi USB richiede del tempo (memorie flash e dischi	Nel dispositivo USB vi è un grande numero di cartelle o file registrati?	Quando vi sono molte cartelle o file, il caricamento potrebbe richiedere un certo tempo.
tissi).	Nel dispositivo USB sono memorizzati file diversi da quelli musicali?	Quando dei file diversi dai file musicali vengono memorizzati in cartelle, è necessario del tempo anche per la loro lettura. Non memorizzare file o cartelle che non siano file musicali nel dispositivo USB.
Non è possibile scorrere la libreria.	E' stato caricato un supporto con registrate le informazioni per la libreria?	Il modo di scorrimento della libreria viene impostato solo quando vengono cari- cati supporti con registrate le informazioni per la libreria. Quando viene caricato un supporto su cui non è registrata alcuna informazione per la libreria, viene impostato il modo di scorrimento delle cartelle.

Problema	Controllare	Rimedio
[HISTORY] non viene visualizzato.	C'è un dispositivo USB caricato?	La funzione [HISTORY] può essere utilizzata solo per lettori DJ su cui sia stato caricato un dispositivo USB.
Non viene visualizzato nulla.	La funzione auto standby è attivata?	Questa unità viene posta in vendita con la modalità auto standby attivata. Se non si desidera utilizzare la funzione auto standby, impostare [ <b>AUTO STANDBY</b> ] del menu [ <b>UTILITY</b> ] su [ <b>OFF</b> ]. (p.37)
La scala non viene visualizzata.	Il brano dura oltre 15 minuti?	La scala non viene visualizzata per brani lunghi oltre 15 minuti. (p.17)
PRO DJ LINK non funziona bene.	l numeri dei lettori sono stati impostati in modo appropriato?	Impostare [PLAYER No.] su [AUTO] oppure su un numero diversi dal numero correntemente impostato. (p.36)
	Il cavo LAN è collegato correttamente?	Collegare il cavo LAN al terminale [LINK] in modo appropriato.
	L'alimentazione dell'hub con selettore è attivata?	Attivare l'alimentazione dell'hub con selettore.
	Un dispositivo non necessario è collegato all'hub con selettore?	Scollegare il dispositivo non necessario dall'hub con selettore.
	La connessione avviene tramite cavo USB?	Per utilizzare la connessione USB, installare il driver per la connessione USB (LINK Export).
Non vie è alcuna risposta quando di tocca lo schermo o la risposta non è buona. Risponde una posizione diversa da quella effettivamente toccata.	Viene deviata la regolazione della calibrazione del display a sfioramento.	Regolare il display a sfioramento utilizzando le impostazioni di [TOUCH DISPLAY CALIBRATION] nella schermata [UTILITY]. Con l'unità spenta, gli utenti possono visualizzare la schermata delle imposta- zioni di [TOUCH DISPLAY CALIBRATION] accendendo l'unità tenendo premuto il pulsante [OUT(OUT ADJUST)].
La forma d'onda ingrandita non viene visualizzata.	Il brano dura oltre 60 minuti?	La forma d'onda ingrandita non viene visualizzata per brani lunghi oltre 60 minuti.

# ll display a cristalli liquidi

- Sul display a cristalli liquidi potrebbero apparire dei piccoli punti neri o luccicanti. Questo è un fenomeno inerente ai display a cristalli liquidi; non rappresenta alcuna disfunzione.
- Quando utilizzato in luoghi freddi, il display a cristalli liquidi potrebbe rimanere scuro per un breve tempo dopo che l'alimentazione di questa unità è stata attivata. Esso raggiunge la luminosità normale dopo un breve intervallo.
- Quando il display a cristalli liquidi viene esposto alla luce solare diretta, la luce si riflette su di esso rendendo difficile la visione. Bloccare la luce solare diretta.

# Messaggi di errore

Quando questa unità non può funzionare in modo normale, sul display viene visualizzato un messaggio di errore. Controllare la tabella che segue e prendere le misure indicate. Se venisse visualizzato un codice di errore non indicato in tabella oppure se lo stesso codice di errore appare dopo aver preso l'azione indicata, contattare il negozio di acquisto.

Codice di errore	Tipo di errore	Descrizione errore	Causa e azione
E-8302	CANNOT PLAY TRACK(****)	l dati (file) delle tracce nella periferica USB possono essere letti correttamente.	l dati del brano (file) potrebbero essere corrotti. → Verificare che il brano (file) sia riproducibile con altri lettori, ecc. capaci di riprodurre file dello stesso formato.
E-8304 E-8305	UNSUPPORTED FILE FORMAT	Sono stati caricati file musicali che non pos- sono essere riprodotti normalmente.	II formato è sbagliato.→Sostituire con file musicali di formato appropriato.

# Pulizia del display a sfioramento

Non utilizzare solventi organici, acidi o alcali per la pulizia della superficie del display a sfioramento. Pulire con un panno morbido e asciutto o con un panno imbevuto di detergente neutro e strizzato adeguatamente.

# Elenco di icone visualizzate nella sezione display dell'unità principale

1	Genere	1	Numero lettore (1 – 4)		Computer		Chiudere cartella		WAIT
*	Artista	×	Modifica della valutazione	<b>6</b>	Anno	<b>B</b>	Remixer	۲	rekordbox
$\circ$	Album	$\checkmark$	Registrato in tag list	D	Etichetta	$\mathbf{x}$	Artista originale		Mixer
♪	Nome brano/file	BPM	Tempo (BPM)	b#	Chiave	, O	Ricerca	ţ	Hot cue
	Playlist HISTORY Hot Cue Bank List		Colore	bps	Bit rate	Î	Conteggio riprodu- zione DJ		
$\star$	Valutazione	•	USB	►	Riproduzione	1	Data aggiunta libreria		
e	Tempo	1	SD		Cartella aperta	ij	Commento		

### Gli iPod/iPhone/iPad

- Questo prodotto è stato studiato e testato per le versioni del software degli iPod/iPhone/iPad delle versioni indicate sul sito di assistenza Pioneer DJ. (http://pioneerdj.com/support/)
- Il prodotto potrebbe non essere compatibile con versioni del software per iPod/iPhone/iPad diverse da quelle indicate sul sito di assistenza Pioneer DJ.
- Notare che Pioneer DJ non garantisce il funzionamento di iPod/ iPhone/iPad.
- Pioneer DJ non accetta alcuna responsabilità per la perdita di dati di iPod/iPhone/iPad.
- Gli iPod/iPhone/iPad consentono la duplicazione e riproduzione da parte di individui in forma privata di materiale non protetto o la cui duplicazione e riproduzione è consentita. La violazione dei diritti d'autore è illegale.

# A proposito del marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati

- "Pioneer DJ" è un marchio di PIONEER CORPORATION e viene riportato su licenza. rekordbox e KUVO sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati della Pioneer DJ Corporation.
- Windows è un marchio depositato della Microsoft Corporation negli Stati Uniti ed altri paesi.
- Adobe e Reader sono marchi di fabbrica depositati o marchi di fabbrica della Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o altri paesi.
- ASIO è un marchio di fabbrica della Steinberg Media Technologies GmbH.
- "Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" significano che un accessorio elettronico è stato progettato specificamente rispettivamente per il collegamento con l'iPod, l'iPhone o l'iPad ed è stato certificato dal suo sviluppatore corrispondere agli standard operativi stabiliti da Apple. Apple non può essere considerata responsabile di questo dispositivo o della sua osservanza delle norme di sicurezza e dei vari regolamenti. Tenere presente che l'uso di questo accessorio con l'iPod, l'iPhone o l'iPad può peggiorare le prestazioni wireless.



- iPad mini e iPad Pro sono marchi di fabbrica di Apple Inc.
- Apple, iPad, iPhone, iPad Air, iPod, iPod touch, iTunes, Mac, Mac OS e OS X sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti ed in altri Paesi.
- iOS è un marchio di fabbrica detenuto dalla Cisco negli USA ed altri paesi.
- Android<sup>™</sup> è un marchio di fabbrica della Google Inc.
- Wi-Fi è un marchio di fabbrica della Wi-Fi Alliance.
- I nomi delle aziende e dei prodotti menzionati sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati dei rispettivi proprietari.

# Avvertenza sulle licenze del software

 This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

Il software di questa unità include software dell'Independent JPEG Group.

#### I file MP3

Questo prodotto è utilizzabile per fini non di lucro. Esso non è invece utilizzabile per fini commerciali (a fini di lucro) via la trasmissione (terrestre, satellitare, via cavo o di altro tipo), lo streaming su Internet, Intranet (una rete aziendale) o altri tipi di rete o distribuzione elettronica dell'informazione (servizi digitali di distribuzione di musica in linea). Tali usi richiedono licenze apposite. Per dettagli, visitare http:// www.mg3licensing.com.

Copyright © 2000-2002 Opsycon AB (www.opsycon.se) Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2 Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3 All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:
- This product includes software developed by Opsycon AB.The name of the author may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Apple Lossless Audio Codec

Copyright © 2011 Apple Inc. All rights reserved. Licensed under the Apache License, Version 2.0. You may obtain a copy of the License at http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Le traduzioni delle licenze software sono disponibili nel sito di seguito indicato. Queste traduzioni non sono documenti ufficiali. Fare riferimento al documento originale in inglese. Copyright © 2011 Apple Inc. All rights reserved. Concesso in licenza ai sensi della Apache License, versione 2.0. È possibile ottenere una copia della licenza collegandosi al sito http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

#### FLAC

Copyright © 2000-2009 Josh Coalson Copyright © 2011-2014 Xiph.Org Foundation Redistribution and use in source and binary forms, with or without modi-

fication, are permitted provided that the following conditions are met:
Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

42 )

- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived

from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Il software di gestione musicale rekordbox non è coperto da riparazione gratuita, ecc. fornita in garanzia. Prima di utilizzare rekordbox, leggere attentamente i termini forniti nel "Contratto di licenza software" di rekordbox.
- I dati tecnici ed il design di questo prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

© 2016 Pioneer DJ Corporation. Tutti i diritti riservati. <DRI1399-A>